



Garanti Media

bizim berlin

Aylık Haber & Reklam Dergisi Oktober/Ekim 2024 - 93. Sayı / Ausgabe - Ücretsizdir/Kostenlos



Sayfa 8 - 9'da

Berlin Başkonsolosluğunun 100. Kuruluş Yıl Dönümü Kutlandı



Sayfa 35'te

**Fundi, Sürücü Adaylarına
Kapılarını Açtı**



Sayfa 14'te

**Tarih ve Doğanın Buluştuğu
Lezzet Durağı: Beyzade**



Sayfa 36'da

**Cafe Caramel,
Dualarla Açıldı**



Sayfa 18'de

**Fakir Baba Restaurant
Hizmete Açıldı!**



Sayfa 71'de

**Kevser Kasap, Yeni Şubesini
Küçük İstanbul'da Açtı**



Sayfa 55'te

**İmren Grill'in 8. Şubesinin
Açılışına Yoğun İlgi**



Bir Nesil Bizimle Büyüdü



100 YILDIR BERLİN'DEYİZ!

Berlin'deki toplumumuzun her kesiminden büyük ilgi ve takdir toplayan **Bizim Berlin dergisi**, başarıyla büyümeye ve gelişmeye devam ediyor. Her karşılaştığım kişi bana **"Menderes abi, iyi ki bu kadar kaliteli içerikle, özenle takip edilen bir dergi oldunuz"** diyor. Okurlarımız, dergimizde yer alan reklamları da ilgiyle takip ettiklerini, özellikle değerlerimize sahip çıktıklarını belirtiyorlar.

Bu sayımızda dopdolu bir içerik sizleri bekliyor! Öne Çıkan Başlıklarımız:

• **Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğunun 100. Yıl Dönümü Kutlamaları:** Berlin'de düzenlenen görkemli bir etkinlikle Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğunun kuruluşunun 100. yılı kutlandı. Başkonsolos İlker Okan Şanlı, yaptığı konuşmada, konsolosluğun yüz yıllık geçmişine dikkat çekti. Ayrıca, başkonsolosumuz özel olarak Bizim Berlin okurları için anlamlı bir yazı kaleme aldı.

• **Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Abdulkadir Uraloğlu, Berlin'de Sivil Toplum Örgütleri ile Bir Araya Geldi:** İşbirliği ve iletişimi güçlendirmeye yönelik önemli adımlar attı.

• **Bozkırın Tezenesi Neşet Ertaş, Berlin'de Anıldı:** Türk halk müziğinin mihenk taşlarından Neşet Ertaş, vefatının yıl dönümünde Berlin'de büyük bir saygı ve sevgiyle anıldı. Onun bıraktığı miras, Berlin'deki müzikseverler için hala ilham kaynağı olmaya devam ediyor.

• **Berlin Maratonuna Rekor Katılım:** 29 Eylül Pazar günü düzenlenen 50. Berlin Maratonu'na 161 ülkeden 58.212 katılımcı ile rekor kırıldı.

• **Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne Bağlı Berlin Türk Şehitlik Camii'nde 2024-2025 eğitim yılının başlamasıyla Bed-i Besmele merasimi büyük bir katılımı gerçekleştirildi.**

• **Wünsdorf Hilal Kampı Ziyareti:** Mehmet Erol hocamızla birlikte Wünsdorf Hilal Kampı'nda şehitlerimiz için dualar ettik. Bu anlamlı ziyaret, şehitlerimizin aziz hatırasını yaşatma amacını taşıdı.

• **MÜSİAD Berlin, Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat'ı Ağırladı:** Berlin'deki iş dünyasının önemli buluşmalarından biri olan bu organizasyonda, Türkiye Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, MÜSİAD Berlin üyeleriyle bir araya geldi.

• **Eberswalde kentinde çıkan yangında hayatını kaybeden Emine Çoban ve oğlu Umut Can Çoban'ın cenaze namazı Berlin Türk Şehitlik Camii'nde kılındı.**

• **WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu,, Irak'ta eğitim ve öğretim döneminin başlamasıyla 400 yetim öğrenciye kırtasiye malzemesi dağıttı. "Paylaştıkça çoğalan tek şey sevgidir, iyiliktir"** sloganıyla çalışmalarını sürdüren organizasyon, yardımlaşmanın ve dayanışmanın önemini bir kez daha gösterdi.

• **Ekmekçi Dede Müslüm Aydın:** "Ekmekçi Dede" lakabıyla tanınan Müslüm Aydın, kimsesizlerin kimsesi olmaya devam ediyor. Yaptığı iyiliklerle tanınan Aydın, toplumda yardımlaşmanın en güzel örneklerinden biri olmaya devam ediyor.

Kasım baskımızda buluşmak umudu ile...

Allah'a emanet olun.

Menderes Singin
Garanti Media Bizim Berlin
Genel Yayın Yönetmeni

KÜNYE/ IMPRESSUM

Yayın Sahibi / Herausgeber:

GARANTİ MEDIA

Genel Yayın Yönetmeni / Chefredakteur:

AYDIN MİSİR

GARANTİ MEDIA BİZİM BERLİN

Genel Yayın Yönetmeni

MENDERES SİNGİN

Berlin:

Haber ve Reklamlarınız için

Mobil: 0163 70 77 300

E-Mail: menderessingin@gmail.com

Putbusser Str. 26, 13355 Berlin

Reklam/Anzeige

Merkez:

Mobil : +49 178 61 61 108

Telefon : +49 6105 455 684

E-Mail : misiraydin@hotmail.com

Web : www.garantimedia.de

Adres: Ponsstraße 1 - 3
64546 Mörfelden - Walldorf

Garanti Media Bizim Berlin Aylık Haber & Reklam Dergisi, Garanti Media tarafından yılda 11 sayı olarak yayınlanır.

Garanti Media, Anadolu Ajansı abonесidir.

Yasal Uyarı:

Garanti Media Bizim Berlin Aylık Haber & Reklam Dergisindeki reklam, resim ve yazılar yazılı izin olmadan kısmen ya da tamamen alıntı yapılamaz. Baskısı yapılan yazı ve reklamların içeriğinden sorumlu değildir.

**Hochschul-
ambulanz:**(03391)
39-3091

Akciğer problemleriyle ilgili danışmalar ve ikinci görüşler

Berlin/Brandenburg'da size
yakın zamanda uygun randevular.

Hizmet Yelpazemiz

- + Akciğer kanseri teşhis ve tedavisi
- + Akciğer metastazları lazer cerrahisi
- + Akciğer çökmesi için minimal invaziv
göğüs cerrahisi
- + Plevra kanseri ve daha fazlası

Size yakın, gecikmesiz ve gereksiz
beklemeden hızlı randevular!

Danışmanlık, ikinci görüşler veya
sorular için ayrıca **tch@ukrb.de**
adresine e-posta gönderebilirsiniz.



İletişim

**Universitätsklinikum
Ruppin-Brandenburg
Göğüs Cerrahisi**

Müdür Dr. med. univ. Saher Khatib
Fehrbelliner Str. 38
16816 Neuruppin



Bolat, Berlin Türk Şehitlik Camii'ni ziyaret etti

Türkiye Ticaret Bakanı **Prof. Dr. Ömer Bolat**, Almanya'nın başkenti Berlin'de gerçekleştirdiği resmi ziyaretler kapsamında, **Berlin Türk Şehitlik Camii**'ni de ziyaret etti.

Almanya Başbakan Yardımcısı ve Ekonomi ve İklim Koruma Bakanı **Robert Habeck** ile Türkiye-Almanya Ekonomi ve Ticaret Ortak Komitesi (ETOK/JETCO) 5. Dönem Toplantısı'na katılan Bolat, ardından Berlin Türk Şehitlik Camii'nde Cuma namazını eda etti. Namaz sonrası cami avlusunda vatan-daşlarla sohbet ederek onların sorunlarını dinledi.

Bolat, Cuma namazı sonrası cami avlusunda bir cenaze namazına da katıldı. Daha sonra Berlin Türk Kültür Evi'ne geçerek burada geleneksel Türk çayı eşliğinde Berlin'de yaşayan Türk toplumu ile bir araya geldi.

Ziyareti sırasında, Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başer Şen**, Berlin Başkonsolosu **İlker Okan Şanlı**, UID Berlin Başkanı **Sinan Kaplan** ve Berlin Din Ataşesi **Dr. Emre Şimşek** de kendisine eşlik etti. Berlin Din Ataşesi Şimşek, Bolat'a Berlin Türk Şehitlik Camii'nin tarihi hakkında kapsamlı bir bilgilendirme yaptı.



Berlin Başkonsolosluğumuzun Kuruluşunun

100. Yıldönümü

İLKER OKAN ŞANLI
Berlin Başkonsolosu



Bizim Berlin'in kıymetli okurları, Sevgili vatandaşlarımız,

Bu yıl, Başkonsolosluğumuzun kuruluşunun **100. yıldönümünü** idrak ediyoruz. Ben ve mesai arkadaşlarım, Berlin'deki görevimizin bu anlamlı kilometre taşına tesadüf etmesinden memnuniyet duyuyoruz.

Temsilciliğimiz, 12 Eylül 1924 tarihinde Konsolosluk olarak açılmıştır. İlk Konsolosumuz, 1928 yılının Ekim ayına kadar görev yapan Eburri-za Namık Bey, Soyadı Kanunu'ndan sonraki ismiyle Namık Uzgören olmuştur. Konsolosluk olarak hizmet veren temsilciliğimizin seviyesi 17 Ekim 1937 tarihinde Başkonsolosluğa yükseltilmiş, böylelikle ilk Başkonsolosumuz Selim Rauf Sarper olmuş, akabinde ise Feridun Cemal Erkin görev yapmıştır.

Almanya'yla siyasi ilişkilerin ikinci Dünya Savaşı şartlarında kesilmesi üzerine Başkonsolosluğumuzun faaliyetlerine 3 Ağustos 1944 tarihinde ara verilmiş, 20 Ekim 1953 tarihinde ise Başkonsolosluğumuz yeniden hizmete açılmıştır.

Almanya'nın yeniden birleşmesini takip eden dönemde, 1999 yılında Büyükelçiliğimizin Bonn'dan Berlin'e taşınması sonrasında Başkonsolosluğumuzun Potsdam'da faaliyetlerine devamı sözkonusu olmuşsa da, 2001

yılının Nisan ayında Şansölye Yardımcısı ve Federal Almanya Dışişleri Bakanı **Joschka Fischer** ve Şansölye **Gerhard Schröder** döneminde, ülkemizin çabaları sonucunda Federal Almanya makamlarınca verilen izin çerçevesinde Başkonsolosluğumuzun Berlin'deki mevcudiyeti devam etmiştir. Böylelikle, Başkonsolosluğumuzun yıllar içerisinde Berlin'deki Türk toplumuyla tesis ettiği bağ kesintiye uğramamıştır.

Halihazırda Başkonsolosluğumuz **290 bin** civarında kayıtlı vatandaşıyla yılda **100 binden fazla işlemin** gerçekleştirildiği, günde ortalama **700 ila 1.100 kişinin** ziyaret ettiği, konsolosluk işlemleriyle alakalı olarak vatandaşlarımızdan gelen **günde ortalama 200** civarındaki yazılı sorunun yanıtlandığı, iş hacmi en üst seviyede olan bir temsilciliktir.

Konsolosluk iş ve işlemlerinin yanı sıra, vatandaşlarımızın ihtiyaçları doğrultusunda eğitim konularında ve sosyal alanda da aktif olmaya çalışıyoruz. Bu çerçevede, Ataşeliklerimizin ve bağlı birimlerimizin katkısıyla 29 öğretmenimizle 2.300 civarında öğrencimize **Türkçe ve Türk Kültürü** ile takviye dersleri, 25 din görevlimizle binlerce vatandaşımıza **din hizmetleri**, yılda 750 civarında vatandaşımıza **hukuk danışmanlığı** ve 600 civarında vatandaşımıza **aile ve sosyal destek danışmanlığı** sunuyoruz.

Tüm bu faaliyetlerimiz devam ederken, sahada olmaktan hiçbir biçimde taviz vermemeye özen gösteriyoruz. Zira, Türk sivil toplumunun ihtiyaç ve yönlendirmeleri doğrultusunda sahada olmak ve sahadan beslenmek en temel önceliğimizdir.

Özetlemeye çalıştığımız bu iş hacmimize karşılık gelecek çaba ve fedakârlıkla mesaimizi sürdürmeye devam edeceğiz. Başkonsolosluğumuzun yıllar içerisinde tesis ettiği hizmet standardını daha da yükseltmeye ve Türk toplumuyla kurduğu bağı daha da güçlendirmeye, eksiklik veya hatalarımızı siz kıymetli vatandaşlarımızın görüş ve yönlendirmeleri doğrultusunda düzeltmeye gayret edeceğiz.

Başkonsolosluğumuzu sosyal medya platformlarından (X, facebook, Instagram) "**Türkiye in Berlin**" adresi üzerinden takip edebilir, faaliyet ve duyurularımızdan haberdar olabilirsiniz.

Ayrıca, konsulat.berlin@mfa.gov.tr e-posta adresi üzerinden soru ve görüşlerinizi iletebilirsiniz.

Sizleri en içten dileklerle selamlıyorum.

Başkonsolosluğumuzun 100. yılı kutlu olsun! Daha nice yılları birlikte kutlamak dileğiyle!

Berlin'deki Türk Toplumunun Gönüllerine Dokundunuz Başkonsolosum

MENDERES SİNGİN

"Bizim Berlin" Genel Yayın Yönetmeni



Berlin Başkonsolosumuz **İlker Okan Şanlı**, göreve başladığı ilk günden itibaren Türk vatandaşlarının eli ayağı oldu. Sevdii ve sevildi. Vatandaşlarımızla devlet arasındaki mesafeleri kaldıran, onlara her daim yakın duran bir devlet adamı oldu. Kendisine ulaşmak bir telefon kadar yakın. Gösterdiği sıcaklık ve samimiyetle, Berlin'deki Türk toplumunun gönüllerine dokundu.

İyi ki geldiniz İlker Okan Şanlı! Siz geldiğinizden beri devlet ve millet kucaklaşması adeta zirve yaptı. Her zaman yanımızda olduğunuz için ve bizleri böylesine içtenlikle sahiplendiğiniz için teşekkür ederiz.

Berlin, sizinle daha güçlü ve daha huzurlu!

Berlin Başkonsolosluğu'nda 2024-2025 Eğitim-Öğretim Yılı Açılış Programı Gerçekleştirildi



2024-2025 eğitim-öğretim yılının ilk gününde, Berlin Başkonsolosluğu'nda bir dizi etkinlik düzenlendi.

Program, veliler ve çeşitli sivil toplum kuruluşlarının (STK) yoğun katılımıyla gerçekleşti. **Türkçe ve Türk Kültürü derslerinin** tanıtıldığı bu etkinlikte, eğitim faaliyetlerinin genişletilmesi ve sosyal-kültürel etkinliklerin artırılması için iş birliğinin önemi vurgulandı.



Açılış konuşmasını Eğitim Ataşesi **Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl** gerçekleştirdi.

Konuşmasında, yurt dışında yaşayan Türk çocuklarına Türk dili ve kültürünü aktarmanın önemine değinen Prof. Dr. Karagöl, sivil toplum örgütlerine bu konuda büyük görev düştüğünü ifade etti.



"Çocuklarımıza mutlaka Türkçe ve Türk kültürünü öğretmeliyiz," diyerek toplumsal sorumluluğa dikkat çekti.

Berlin Başkonsolosu **İlker Okan Şanlı** da etkinlikte bir konuşma yaparak, eğitimin toplumun geleceğini şekillendiren temel yapı taşı olduğunu vurguladı. Başkonsolos Şanlı, Türkçe ve Türk Kültürü derslerine yönelik çalışmaların artırılması gerektiğini belirterek, STK'larla iş birliğinin önemine dikkat çekti.

Programın sonunda, Türkçe ve Türk Kültürü derslerinin yaygınlaştırılması ve bu konuda daha fazla farkındalık yaratılması amacıyla katılımcılar arasında fikir alışverişi yapıldı.



Berlin Başkonsolosluğunun 100. Kuruluş Yıl Dönümü Kutlandı



Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğunun 100. kuruluş yıl dönümü düzenlenen etkinlikle kutlandı.

Türkiye'nin Berlin Başkonsolosu İlker Okan Şanlı, "Zitadelle" adlı tarihi iç kalede düzenlenen etkinlikte yaptığı konuşmada, Başkonsolosluğun kuruluşunun 100. yılının önemli bir kilometre taşı ve dönüm noktası olduğunu belirtti.





Şanlı, Türkiye dışında Türklerin en fazla yaşadığı ve taşında toprağında emeğinin bulunduğu Berlin'de hizmet etmekten kıvanç duyduğunu kaydederek "Başkonsolosluk ile Türk toplumu arasındaki gönül bağının daha da artması için çaba sarf etmeye devam edeceğiz. Türk toplumuna her daim ulaşılabilir olmayı sürdüreceğiz." dedi.

Berlin'de 290 bin kayıtlı Türk vatandaşının bulunduğunu ve yılda 100 binden fazla işlem yapıldığını aktaran Şanlı, Berlin Başkonsoloslukunun iş hacmi en yüksek temsilciliklerden biri olduğunu dile getirdi.

Türkiye'nin Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen de geçmişte Ber-



lin'de Başkonsolos olarak görev yaptığını hatırlatarak, "Meslek hayatımdaki en güzel dönemdi." ifadesini kullandı.



ALFA 24

SERVICE PARTNER



Hotelservice
Glas- und Rahmenreinigung
Unterhaltsreinigung
Garten- und Grünanlagenpflege
Winterdienst
Baureinigung

www.alfa24.de

ALFA24 Hotelservice & Gebäudereinigungs GmbH
Schwedenstr. 9 · 13359 Berlin
Tel: 030 991 948 800 · info@alfa24.de

Neşet Ertaş, Vefatının 12. Yılında Berlin'de Anıldı

Türk halk müziğinin mihenk taşlarından "Bozkırın Tezenesi" olarak bilinen halk ozanı **Neşet Ertaş** vefatının yıl dönümünde Berlin'de anıldı.

Yunus Emre Enstitüsü ve Türkiye'nin **Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşavirliği**nce düzenlenen anma etkinliğinde, sanatçının 10 eseri seslendirildi. Etkinlikte ayrıca Neşet Ertaş'ın hayatını anlatan kısa bir belgesel gösterildi.



İlker Okan Şanlı



Samet Kapısız



Yunus Emre Enstitüsü Almanya Koordinatörü **Samet Kapısız**, yaptığı konuşmada, Neşet Ertaş'ı saygı ve rahmetle anarak, "Türkçemizde 'ismiyle müsemma' diye bir tabirimiz vardır. İsmi verilmiş, ismiyle bir, ismine eş manasında. Merhum Neşet Ertaş'ımız neşe, dert ve aşkı kendi hayatında yoğurmuş, tabiri caizse ismiyle müsemma bir kıymetlimizdir." dedi.

Ertaş'ın gönlüyle sözüne, sesiyle sazına ve sanatına ruh verdiğini dile getiren

Kapısız, "Ertaş sadece hayatında değil, bugün ve yarın da kalplerde yerini hep koruyacak bir şahsiyet olarak mirasımızın önemli değerleri arasındadır." diye konuştu.

Türkiye'nin Berlin Başkonsolosu **İlker Okan Şanlı** da Neşet Ertaş deyince herkesin aklında çok değerli anılar canlandığını söyledi. Şanlı, Neşet Ertaş'ın herkesin, Anadolu insanının gönül tellerine dokunan çok önemli bir yere sahip olduğunu belirtti.





Berlin'e gelen Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Abdulkadir Uraloğlu, Sivil Toplum Örgütleri ile Bir Araya Geldi

Berlin'de iki yılda bir düzenlenen Avrupa'nın en büyük uluslararası ulaşım teknolojileri, sistemleri ve araçları fuarı InnoTrans'da Türk şirketlerini desteklemek için bulunan **Bakan Uraloğlu**, Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliğinde basın mensuplarına açıklamalarda bulundu.

Uraloğlu, büyükelçilikte Büyükelçi **Ahmet Başar Şen** ile beraber sivil toplum kuruluşları ve iş insanlarıyla beraber olduklarını belirterek, onların sorunlarını dinlediklerini söyledi.



Fuarda değişik ülkelerden firmaların ürünlerini sergilediklerini anlatan Uraloğlu, kendileri de fuarda Türk firmalarıyla son gelişmeler nelerdir onları da yerinde takip edeceklerini vurguladı.

Bakan Uraloğlu: Demir yolları konusunda yatırımlarımıza devam edeceğiz

Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Abdulkadir Uraloğlu, Türkiye'nin ticaret yolları üzerinde stratejik bir konumda bulunduğunu belirterek, ülkede raylı sistemler noktasında birçok iş yaptıklarını ve bundan sonra da yapmaya devam edeceklerini söyledi.



Bakan Uraloğlu, "Onlarla hasbihal ettik. Onların bize iletmek istediklerini dinledik. Türkiye'den kendilerine selam getirdik. Yarınki fuar bizim için kıymetli. Türkiye'den bu fuarda, burada genelde teknoloji ürünlerinin olduğu fuardır. 64 tane firmamızın katıldığını özellikle söylemek isterim." dedi.



Kalite, Lezzet, %100 Sığır

♥ ÖZYÖREM'İN ♥
SIRRI!



Özyörem
Özünde mutluluk var

▶ demka.de @ f ozyorem

Tarih ve Doğanın Buluştuğu Lezzet Durağı: **Beyzade Restaurant!**

Berlin'in **Spandau Altsdat** merkezinde, tarihi dokusu ve doğayla iç içe konumuyla öne çıkan **Beyzade Restaurant**, misafirlerine unutulmaz bir gastronomi deneyimi sunuyor.

Akan nehrin yanı başında, kuğuların eşliğinde sabah kahvaltısından akşam mangal keyfine kadar Türk mutfağının en seçkin lezzetlerini tatma imkânı bulacaksınız.



Beyzade Restaurant'ta, Türkiye'nin dört bir yanından geleneksel tatlar, çorbalar ve tatlılar özenle hazırlanarak Berlinlilerin damak zevkine sunuluyor. İşletme sahibi **Fahrettin Güler**, gastronomi alanındaki 20 yılı aşkın tecrübesini, 2016 yılında açtığı kendi restoranında bir araya getirerek sizleri bu özel mekânda ağırlıyor.

İşletme sahibi **Fahrettin Güler**, "Restoranımız, **doğayla bütünleşen yemyeşil manzarası ve sakın nehir kenarıyla hu-**



zur dolu bir atmosfer sunuyor. Hem iç mekân hem de geniş bahçemizde **160 kişiye** kadar oturma kapasitemizle, **düğün, nişan, sünnet** gibi **özel günlerinizi** unutulmaz kılacak bir mekâna sahibiz. Ayrıca, restoranımızda mescit imkânı da bulunmaktadır." dedi.

Beyzade Restaurant, hem doğanın hem de lezzetin tadını çıkarabileceğiniz eşsiz bir yer.

BEYZADE RESTAURANT
Hoher Steinweg 7, 13597 Berlin
Telefon: 030 23944217
beyzade-restaurant.com

Doğayla iç içe, tarihi atmosferi ve Türk mutfağının en güzel lezzetlerini sunan **Beyzade Restaurant**, Berlin Spandau'da sizleri bekliyor!



Fahrettin Güler - Burhan Kesici



Unutmayın ki Paylaştıkça Çoğalan Tek Şey Sevgidir, İyiliktir

"Ekmekçi Dede" lakabıyla tanınan Müslüm Aydın, kimsesizlerin kimsesi olmaya devam ediyor.

Berlin sokaklarında iyilikseverliği ve yardımlaşma ruhunu yaşatan, "Ekmekçi Dede" lakabıyla tanınan **Müslüm Aydın**, kimsesizlerin kimsesi olmaya devam ediyor. Her hafta perşembe günü **Südstern U-Bahn** yanında düzenlediği etkinlikte, onlarca ihtiyaç sahibine sıcak yemek dağıtımı yaparak yüreklere dokunan bu güzel insan, Berlin'in simgelerinden biri haline geldi.

Bu hafta, Berlin'in tanınmış iş insanlarından **Murat Dönmez** ve markası **7 Gün Ayrar** sponsor olarak bu anlamlı etkinliğe destek verdi. Maddi yardımlarının yanı sıra yüzlerce şişe ayrarı, Ekmekçi Dede'nin gönüllüleri aracılığıyla mazlumlara ulaştırdılar. **"7 Gün Ailesi olarak, sokaklarda aç ve açıkta kalan insanlarımıza Müslüm Aydın kardeşimiz vesilesiyle ulaştık. Ekmekçi Dedemize her zaman sahip çıkacağız,"** diyen Murat Dönmez, toplum dayanışmasının ne kadar güçlü olabileceğini bir kez daha gösterdi.

Buradan tüm Berlinli iş insanlarına sesleniyorum: Gelin, bizlere destek olun, evsizleri ve açları birlikte doyuralım.



Yardım eli uzatan her kardeşimize minnettarız. Unutmayın ki paylaştıkça çoğalan tek şey sevgidir, iyiliktir.



HOTEL / PAUSCHALREISEN / FLUGTICKETS

FUSSBALL CAMP



AIRTO
TRAVEL

Soldiner Str. 32 - 13359 Berlin

+49 159 018 200 25

Ertan Atik

✉ airtotravel@gmail.com

📱 airtotravel



Bergiusstr. 32
12057 Berlin
Tel.: **030 - 77008505 - 0**
Fax: 030 - 77008505-19
www.alda-gmbh.com



**Straßen- & Tiefbau
GmbH**



- **Straßen- & Tiefbau**
- **Kabelschachtbau**
- **Rohr- & Kabelleitungsbau**
- **Garten- & Landschaftsbau**

**Elektrotechnik
GmbH**





Yüksek Sesle Konuşmayın!

Hayat Dersleri

Havva Singin

Yüksek sesle konuşmak Müslümana yakışmayan bir davranıştır. Eğer insanlar birbirlerine bağırarak konuşuyorlarsa, sakinleşmek ve daha yapıcı bir diyalog kurmak için durumu yeniden değerlendirmek faydalı olabilir. Bağırmadan, sakın ve saygılı bir şekilde iletişim kurmak her zaman daha etkilidir.

Sakin konuşan insanların karşısındaki insanı daha etki alanına girer ve daha çok saygınlık kazanan bir şahsiyet olur. Müslüman Türk toplumu olarak o kadar alışmışız ki yüksek ses tonu pazarlarda, çarşılar, adeta kulaklarımızı çınlatacak şekilde. Sokaktan geçerken veya hasta ziyaret ederken ses tonumuza çok dikkat etmemiz gerekir. Bazen metrolarda veya otobüslerde başkaları ilgilen-dirmeyen konuları sesli konuşulunca duymak zorunda kalıyorsunuz.

Ses tonu kişinin karakterinde yansır.

Bazen öyle bağırarak konuşanları duyunca kavga olacak, korkusu telaşı kaplıyor sizi ve huzursuz oluyorsunuz. Araştırmalarımda yüksek sesle konuşmak sağlık açısından bazı olumsuz etkiler yaratabilir. Uzun süre yüksek sesle konuşmak veya bağır-mak, özellikle de doğru ses tekniği kullanılmadığında, ses tellerine zarar

verebilir ve şu sorunlara yol açabilir:

Ses kısıklığı: Ses telleri zorlandığında geçici veya kalıcı ses kısıklığı meydana gelebilir.

Ses tellerinde nodül ve polipler: Yüksek sesle konuşmanın yarattığı kronik stres, ses tellerinde nodül veya polip gelişimine sebep olabilir.

Boğazda ağrı: Yüksek sesle konuşmak boğaz kaslarını zorlayarak ağrıya neden olabilir.

Ses yorgunluğu: Uzun süre yüksek sesle konuşmak, ses tellerinin aşırı yorulmasına neden olur ve sesin kalitesini düşürebilir. Bu nedenle, özellikle uzun süre konuşmayı gerektiren bir iş yapıyorsanız, ses sağlığını korumak için doğru nefes teknikleri kullanmak, bol su içmek ve gerektiğinde sesinize dinlenme fırsatı vermek önemlidir.

Evde sokakta toplum içinde bağırarak konuşmanın ne kadar sakıncalı olduğu hatırlayıp kısık sesle konuşmayı tercih edelim.

Müslüman toplumda ses tonu problemi var. Beylerde ve bayanlar da aynı sorun var.

Bağırarak konuşmak, duygusal bir tepki veya dikkat çekmek amacıyla yapılabilir ancak bu tür iletişim ge-

nellikle olumsuz bir izlenim bırakır.

Kur'ân-ı Kerim'de yer alan bu öğütler tefsirlerde de genişçe bulunur. Cenab-ı Hak, Hazreti Lokman'ın dilinden bu sözleri şu âyetlerle (meâlen) beyan buyurur: (12. ibni Kesir Tercümesi, 12:6409)

Lokmân, oğluna nasihat ederek: «Yavrucuğum! Allâh'a ortak koşma! Doğrusu şirk, büyük bir zulümdür (karanlıktır).» dedi.» (Lokmân, 13)

"Yürüyüşünde mutedil ol. Sesini alçalt. Seslerin en çirkini, şüphesiz ki, eşeklerin sesidir."13

Sâlih insanları incitip uzaklaştıracak bu kötü huy, mü'minlere yakışmaz.

Nitekim bir hadîs-i şerîfte: **"Allah katında en kötü kimse, ağzının bozukluğundan dolayı insanların kendisiyle buluşmayı ve görüşmeyi terk ettiği kimsedir."** buyrulur. (Buhârî, Edeb, 48)

Bu konuyla denk düşen bu güzel ata sözünü yazmadan geçemedim.

"Söz gümüşse, sükût altındır" atasözü, bazen sessizliğin, konuşmaktan daha değerli veya etkili olabileceğini ifade eder.

Selamette kalın.



FAKİR BABA RESTAURANT Hizmete Açıldı!

Berlin'de Türk işletmeleri hızla açılmaya devam ediyor. Bu zincirin en yeni halkası **Fakir Baba Restaurant** oldu.

İşletme sahibi **Şerif Kurtoğlu**, 1977 yılında Şanlıurfa'da dünyaya geldi ve 2001 yılında Berlin'e yerleşti. Geldiği günden bu yana gastronomi alanında birçok işletmede çalışan **Kurtoğlu**, yılların birikimini şimdi kendi restoranında lezzet tutkunlarıyla buluşturuyor.



Fakir Baba Restaurant, özellikle iddialı olduğu döner ve lahmacunuyla damakları şenlendirmeye hazır. Et ürünlerinin kalitesi, Berlin'de **helal sertifikalı** üretim yapan **Meva** firmasının EHZ onayıyla garantileniyor. Şerif Usta, döner ve lahmacunun yanı sıra ızgara balık, çeşitli mangal lezzetleri ve haftanın üç günü el yapımı çiğköftesiyle de iddialı.



LEZZETE DAVET VAR

Berlin'in kalbi Kreuzberg'de, Türklerin yoğun yaşadığı bu semtte lezzet durağınız **Fakir Baba Restaurant**'a sizleri bekliyoruz. Damak tadını bir de bizden deneyin!

Sonnenalle 5, 12047 Berlin • Tel.: 0176 - 32 43 67 73



İşletmeniz **Google**'da ve **Sosyal Medya**'da bulunmuyor mu?

Sosyal medya yönetimi ve SEO çalışmalarımızla işletmenizi ve müşteri potansiyelinizi ileri taşıyalım!

APPMEISTER
IT-Beratung & Digitalisierung

Web Sitesi Yazılımı

Online - Shop Yazılımı

Sosyal - Medya - Pazarlama

İhtiyaca Özel Yazılım Geliştirme

SEO (Suchmaschinenoptimierung)

8 yılı aşkın tecrübemizle dijital dünyada ben de varım diyebilmeniz için yanınızdayız!

Ücretsiz ayrıntılı bilgi ve danışma için bize ulaşın!



Geschäftsführer
Abdullah Güccük

APPMEISTER
IT-Beratung & Digitalisierung



030 253 230 66
0176 21 00 56 42



Boschweg 13
12057 Berlin



@appmeister.gmbh

www.app-meister.de



İletişim Bilgilerini Kaydedin



Grenzallee 34
12057 Berlin
030-680 882 00

Berlin'in En Büyük Mobilya Mağazası:



2018 yılında **Yakup Özsoy** tarafından kurulan **Ertmen Mobilya**, Berlin Neukölln'de, Grenzallee 34, 12057 adresinde hizmet vermektedir. 8000 metrekarelik geniş satış alanıyla, evinizin tüm ihtiyaçlarını tek çatı altında karşılayabileceğiniz bir mobilya cennetidir.

Evinizin her köşesini güzelleştirmek için sizleri Ertmen Mobilya'ya bekliyoruz!



Ertmen Mobilya'da **oturma odasından yatak odasına, yemek odasından genç ve bebek odasına** kadar geniş bir ürün yelpazesi bulunur. **Halı, aksesuarlar** ve daha pek çok dekoratif unsurla, yaşam alanlarınızı dilediğiniz gibi döşeyebilirsiniz. Ayrıca, **Türkiye'nin önde gelen mobilya markalarını** bir araya getiren mağazamızda, **yüksek kaliteli ve şık** mobilyalarla evinizi **modernize** edebilirsiniz.





İki Dernek Tek Hedef

Almanya'nın en büyük işverenler derneği **BVMW** ve Avrupalı Türk İşverenler Ağı **NETU** üyelerini düzenli buluşturacak "İşverenler salonu" programına start verdi.



Bülent Göktekin



Götz Bittner

Daha önce iş dünyasına yapay zeka ve dijitalleşme alanlarında ortak programlar düzenleyen iki dernek siyasi ve ekonomi işbirliğini artırma kararını açıkladı.

İki dernekten katılan yaklaşık 50 şirket hızlı tanışma etkinliği, sunumlarla ve zengin bir açık büfe ile birbiriyle tanışma fırsatını buldular. Etkinliği BVMW Berlin Basın Sözcüsü **Herbert Beinlich** yönetti.

Etkinliğin açılışında, NETU Berlin Yönetim Kurulu Başkanı **Bülent Göktekin**, etkinliğin organizasyonu ve gerçekleştirilmesinde emeği geçen BVMW Berlin-Brandenburg Güneybatı Ekonomi Bölgesi Müdürü **Götz Bittner** ve NETU Genel Müdürü **Önder Coştan**'a ve ekiplerine teşekkür etti.

Göktekin, "BVMW ve NETU, göçmen kökenli olsun ya da olmasın, şirketlerin düzenli olarak bir araya geleceği benzersiz bir platform oluşturdu. Bu, hem ekonomik hem de toplumsal anlamda ülkemiz için değerli bir hizmettir," dedi.

Ardından, **Önder Costan** NETU ağı hakkında bilgi vererek, BVMW ile olan iş birliği için teşekkür etti. "Bu, her iki dernekteki şirketler için benzersiz bir fırsat ve bu değerli etkinliğin iş birliğimizi pekiştirdiği için ayrıca mutluyuz. Her iki dernek de ekonomimizin ve refahımızın gelişimine katkı sağlıyor. Bu nedenle, bu iş birliği hepimiz için ayrı bir öneme sahiptir."

Götz Bittner de katılımcılara hitap ederek NETU ve BVMW arasındaki iş birli-



Önder Coştan

ğinin önemini vurguladı: "Almanya'daki siyasi gelişmelere karşı bir duruş sergilememiz ve ekonomik ve toplumsal olarak birlik içinde olduğumuzu göstermemiz gerekiyor," dedi. "Hepimiz Almanya ve Berlin'de faaliyet gösteren şirketleriz ve büyük bir katma değer sağlıyoruz. Burada göçmen kökenli olup olmamanın bir önemi yok. Şu ana kadarki iş birliğimizde, aynı hedefleri paylaştığımızı fark ettik. Bu nedenle ortak sloganımız: İki Dernek - Tek Hedef."

Sonrasında 4 şirket 20 dakikalık yoğun görüşmeler yaptığı iki tur halinde popüler "Hızlı Tanışma" etkinlikleri gerçekleştirildi. Ayrıca, Doppelpack Handels GmbH ve Cool Ants Germany GmbH firmaları, kendi şirketlerini tanıtmaya fırsatı buldu. Etkinlik, zengin bir açık büfe ve samimi sohbetlerle sona erdi. Bu sohbetler aynı zamanda üçüncü bir görüşme turu niteliğindedi ve katılımcılar geç saatlere kadar verimli bir şekilde fikir alışverişinde bulundular.

Schon probiert?

Alle Ayran-Sorten gibt es jetzt auch im Tetra Pak!



NEU!
im Kühlregal

7gün®

TÄGLICH LECKER · TÄGLICH FRISCH · TÄGLICH AYRAN



Yedi Gün Ailesi

Mustafa ve Gamze'nin Evlilik Töreni Yapıldı

Kurtcul ve Ersel Ailelerinin Mutlu Günü

Berlin'de unutulmaz bir düğün gecesi yaşandı. Mehmet Ersel'in oğlu Mustafa, Hasan Kurtcul'un kızı Gamze ile Tek Dre-am Event düğün salonunda düzenlenen törenle hayatlarını birleştirdiler.

Çift, aileleri ve sevdikleriyle birlikte bu özel anı kutlayarak evlilik yolunda ilk adımlarını attı.

Günün anlam ve önemine değinen, Ayran işletme sahibi **Murat Dönmez**, bu mutlu günde yakın dostları **Hasan Kurtcul**'u yalnız bırakmadıklarını belirtti. **Yedi Gün** ailesi çalışanlarıyla birlikte düğüne katılarak Kurtcul ailesinin sevincine ortak oldular.

Berlin'in sevilen ilahi sanatçısı **Ahmet Basri** hoca ve saz ekibi tarafından okunan ilahiler, geceye manevi bir hava katarken, misafirlerin gö-nüllerini mest etti.

Düğün sahipleri **Hasan Kurtcul**, ve **Mehmet Ersel** bu özel günde yanlarında olan tüm dostlarına içten teşekkür ederek, "**Sevdiklerimiz bu güzel günümüzde bizleri yalnız bırakmadılar. Yedi Gün ailesine de ayrıca teşekkür ederim,**" dedi.

Gençlerimize ömür boyu mutluluklar diliyoruz.





Berlin'de "Bed-i Besmele" Merasimine Yoğun İlgi

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne (DİTİB) bağlı Berlin Türk Şehitlik Camii'nde, 2024-2025 eğitim yılının başlamasıyla düzenlenen "Bed-i Besmele" merasimi büyük ilgi gördü.

Çocukların eğitim hayatına manevi bir başlangıç yapmaları için organize edilen bu anlamlı etkinlikte, Kur'an-ı Kerim tilavetleri ve ilahiler okundu, öğrencilere başarılar için dualar edildi. Çocuklara çeşitli hediyeler dağıtıldı.



Merasime katılan öğrenciler, aynı tişörtleri giyerek cami avlusunda toplandı. Din görevlileri, sarık ve cübbeleriyle kortej oluşturup tek birer ve salavatlar eşliğinde çocuklarla birlikte camiye girdiler. Çocukların sunuculuğunu yaptığı

program, Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başladı. Merasimde konuşma yapan Berlin Din Hizmetleri Ataşesi **Dr. Emre Şimşek**, eğitimin bir süreç olduğunu ve artık çocukların düzenli eğitim adım attıklarını vurguladı. Şimşek, velilere çocuklarını camilerdeki hafta sonu eğitimlerine kaydettirme çağrısında bulunarak, ailelerin desteğinin çocukların eğitim hayatında başarıya ulaşmaları için çok önemli olduğunun altını çizdi.

BERLİN BAŞKONSOLOSU İLKER OKAN ŞANLI'DAN TÜRKÇEYE VURGU

Berlin Başkonsolosu **İlker Okan Şanlı** da merasimde bir konuşma yaparak, Türkçenin doğru ve güzel kullanılmasının



önemine değindi. Şanlı, başkonsolosluk olarak Türkçenin aktarılmasına büyük önem verdiklerini belirterek, "Buradaki Milli Eğitim Bakanlığı öğretmenlerimiz aracılığıyla, Berlin'in farklı yerlerindeki okullar ve derneklerdeki dersliklerde **ücretsiz Türkçe kursları** düzenliyoruz" dedi.

Bu kurslara katılan çocukların hem ana dillerini hem de Al-mancayı daha kolay öğrenebileceğini vurgulayan Şanlı, veli-





lere seslenerek çocuklarının bu kurslara devam etmelerinin önemini ifade etti. Konuşmasını çocukların gözlerindeki heyecanı ve velilerin mutluluğunu gördüğünü belirterek sonlandıran **Başkonsolos Şanlı**, bu güzel manevi ortamda bir arada olmaktan duyduğu memnuniyeti dile getirdi. Son olarak, önümüzdeki yıllarda da benzer vesilelerle bir araya gelmeyi ümit ettiğini belirtti.



*Eyde
Bakım*

Hospiz

*Sosyal
Aktiviteler*

*Yoğun
Bakım*

*Sağlık
malzemelerinin
temini*

*Psikolojik
ve
Sosyal
Yardım*

*Engelli hasta
taşıma
Servisi*

Hizmetlerimiz

*Kanser
hastalarına
özel
tedavi*

*Gündüz
Bakımevi*

*Ücretsiz
Danışma*

SAPV

*Ortak
Yaşam evleri*

*Tıbbi
Bakım*

*Hasta
Bakımı*

*Pansuman
İğne
vurulması*

**Berlin 'de
11 Şube**

**1999 'dan
beri hizmetinizdeyiz**



Deta-Med Verwaltung
Tempelhofer Damm 182/184
12099 Berlin
Tel.: +49 30 682 299 310

BESUCHE
UNSERE
WEBSITE
→
DETA-MED



www.deta-med.com

030 - 666 24 888

Deta-Med Neukölln
Ringbahnstr. 28
12051 Berlin
Tel.: +49 30 68 98 99 70

Deta-Med Spandau
Breite Str. 45
13597 Berlin
Tel.: +49 30 632 22 700

Deta-Med Wedding
Luxemburger Straße 3
13353 Berlin
Tel.: +49 30 452 98 07 10

Deta-Med Steglitz
Berliner Str. 1
10715 Berlin
Tel.: +49 30 81 48 69 90

Deta-Med Intervall Kreuzberg
Ringbahnstr. 28
12051 Berlin
Tel.: +49 30 208 96 42 10

Deta-Med Tagespflege
Turmstr. 21, Haus K
10559 Berlin
Tel.: +49 30 367 51 52 7

24 Std. Intensivpflege
Im Rosengrund 21
12347 Berlin
Tel.: +49 30 68 98 99 70

Deta-Med WG Genius
Gallwitzallee 57
12249 Berlin
Tel.: +49 30 689 899 710

Deta-Med Hospiz
Arnold Böcklin Str. 14
15831 Mahlow
Tel.: +49 30 689 89 97 0

Deta-Med Behinderten Fahrdienst
Tempelhofer Damm 182/184
12099 Berlin
Tel.: +49 30 682 299 310

UMRE

UMRA 2024

- Kudüs Bağlantılı Umre Talep Edilen Özel Gruplar • Emekliler Umresi
- Mayıs/Haziran/Ramazan Umresi • Sonbahar Umresi
- Aralık (Yılbaşı) Umresi • Kandil Umresi
- Umra Februar/März/ April • Umra für Rentner
- Umra Mai/Juni/Ramadan
- Umra-Reise im Herbst
- Umra Dezember (Neujahr)

Efendimizi ziyarete gidiyoruz!
Wir besuchen unseren geliebten Propheten!



PAKET İÇERİĞİ



SEMINERLER

- Umre öncesi hazırlık seminerleri



UÇUŞLAR

- THY - SAUDIA vb. havayolları ile Uçuş İmkânı



TRANSFER

- 2020 ve üzeri otobüslerle transfer imkanı



KONAKLAMA

- Servisli ve yürüme mesafeli oteller



REHBERLİK

- 40 Kişilik Gruplara Özel Rehberlik Hizmeti ve Bayan görevlisi
- Tecrübeli Rehberler eşliğinde (Ziyaret yerleri)



YEMEK

- Türk damak tadına uygun olarak hazırlanmış kahvaltı ve akşam yemeği



HEDİYELİK

- Sırt Çantası
- Terlik Çantası
- Umre Rehberi
- Seccade
- Kimlik Kartı

UMRE SEYAHAT ŞARTLARI



PASAPORT / KAYIT İŞLEMLERİ

- Pasaportun ve Oturma belgesinin en az uçuş tarihi itibarı ile 6 ay geçerli olması
- 1 adet vesikalık resim
- Kayıt Formu doldurulması
- İşlemler için ilk ödemenin yapılması
- Avrupa Genelinde tüm temsilciliklerimizde kayıt işlemleri yapılır

HİZMETLERİMİZ

(BELİRLİ ZAMANLARDA VE SAYILARDA)



NELER YAPIYORUZ?

- Tecrübeli eğitimci eşliğinde Çocuk Kulübü hizmetleri (Belirli yoğun Umre programlarında)
- Üniversiteli ve 25 yaş altı gençlere özel fiyatlar
- 7 dilde özel kafileler ve rehberlik
- Sağlık Hizmetleri (Belirli yoğun Umre programlarında)
- İrşad Hizmetleri



www.igmgreisen.com

İSLAM TOPLUMU MİLLÎ GÖRÜŞ HİZMETTE ÖNCÜ KURULUŞ | ISLAMISCHE GEMEINSCHAFT MİLLÎ GÖRÜŞ EIN PIONIER IM DIENSTE DER MUSLIME

ALL INCLUSIVE



Polsterbett in 160x200 - Matratze - Großer Bettkasten
auch in verschiedenen Maßen erhältlich

999 €



Design: www.bykangaroo.de

jsbir

Ihr außergewöhnliches Möbelhaus
mit lokaler Tischlerei und Polsterei



Möbelland
GmbH

☎ 030 3350 7041
Päwesiner Weg 27, 13581 Berlin
www.huv-moebelland.com

“...Prag şehri yaldızlı bir dumandır.”

Bizde Nazim Hikmet Ran gibi düşündük ve yine **GÜNÜBİRLİK** bir **Prag Turu** gerçekleştirdik.

Herzaman ki gibi **mutlu mesut** ve **bahtiyar** ayrıldık Orta Çağın izlerini sürdüğümüz Prag'tan. PRAG aynı zamanda eğitim ve bilim alanında da önemli bir merkezdir.



1348 yılında kurulan Charles Üniversitesi, Orta Avrupa'nın en eski üniversitelerinden biri olarak kabul edilir ve birçok alanda dünya çapında akademik başarıları ile tanınır.



Günübirlik turlarımızı [turkuvaz_reisen_offical](https://www.turkuvaz_reisen_offical.com)'dan takip edebilirsiniz.

Tel.: 030 - 20 09 55 58 • 0157- 80 40 06 09



GOLDEN EVENT & MARKETING GmbH

ALTINSARAY

GÜMÜSSARAY

★ ★ ★ ★ ★
EVENT CENTER



📍 **Drontheimer Str. 32**
13359 Berlin

💻 **www.goldenevent-berlin.de**

📞 **0163 422 94 46**
☎ **030 346 22 645**

✉ **info@goldenevent-berlin.de**



Muhammed ve Kardelen'in Mutlu Günü

İş adamı **İsmet Mısırlıoğlu**'nun oğlu **Muhammed**, **Coşkun Karaşah**'ın kızı **Kardelen** ile Gloria Event Center Düğün Salonu'nda evliliğe ilk adımlarını attılar. Çok sayıda davetlinin katılımıyla gerçekleşen düğün, adeta bir buluşma noktası oldu.

Törene BIG Partisi Genel Başkanı **Haluk Yıldız**, IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**'un yanı sıra Türkiye ve Avrupa'nın çeşitli ülkelerinden seçkin misafirler katıldı. Salonu dolduran davetliler, genç çifti bu mutlu günlerinde yalnız bırakmadı.

Düğün sahibi **İsmet Mısırlıoğlu**, yaptığı teşekkür konuşmasında, "İyi ki sizler



varsınız, bu özel günümüzde bizi onurlandırdınız," diyerek, misafirlere minnettarlığını dile getirdi.

Muhammed ve Kardelen'e ömür boyu mutluluklar dileriz!

Küresel Dünyada MÜSİAD Vizyonu Çalıştayı

MÜSİAD Yurt Dışı Teşkilatlanma Komisyonu tarafından düzenlenen "Küresel Dünyada MÜSİAD Vizyonu Çalıştayı", 63 ülkeden 87 MÜSİAD Şube Başkanı ve Temsilcilerinin katılımıyla MÜSİAD Genel Merkezinde gerçekleşti. Etkinlik, MÜSİAD Genel Başkan Yardımcısı **Davut Altunbaş**, Kurucu Başkan **Erol Yazar** ve Yurt Dışı Teşkilatlanma Komisyonu Başkanı **Selim Sar**'ın açılış konuşmalarıyla başladı.

Çalıştayda, MÜSİAD'ın Dış İlişkiler Birimi'ne bağlı komisyonların sunumları paylaşıldı. Ayrıca, Ayça Kuru'nun Diplomatik Nezaket ve Protokol Kuralları Eğitimi ile **Genç MÜSİAD**,



MÜSİAD Kadın, **MÜSİAD EXPO**, **MÜSİAD Karz-ı Hasen Sandığı**, **MÜSİAD INVEST** ve **MÜSİAD Connect** gibi önemli sunumlar gerçekleştirildi.

Çalıştayın son bölümünde ise MÜSİAD İhracatı Geliştirme Komisyonu'nun koordinasyonunda Serbest Kürsü Ticari Networking Etkinliği düzenlendi. Ardından, Ticaret Bakanı **Prof. Dr. Ömer Bolat** ve MÜSİAD Genel Başkanı **Mahmut Asmalı**'nın katıldığı Söyleşi Oturumu ile etkinlik sona erdi. Çalıştay, MÜSİAD'ın küresel vizyonu ve gelecek planlarının ele alınmasının yanı sıra, ticaret, eğitim, tanıtım ve networking konularında katılımcılara önemli bilgiler sundu. Ticaret Bakanı Bolat'ın tecrübeleri de etkinliğin dikkat çeken başlıkları arasında yer aldı.

Bu önemli çalıştaya MÜSİAD Berlin Yönetim Kurulu olarak katıldık, MÜSİAD Ailesi ile hasret giderdik, yeni bilgi ve motivasyon ve azim ile hedeflerimize doğru yol almaya devam edeceğiz.





FEVZİ MERCAN

Aziziye Cemiyet Başkanı

İSRAF NEDİR ?

İsraf Arapça kökenli bir kelime olup Türkçe'mizde de sıklıkla kullandığınız ve boşa geçirilen zaman, çöpe atılan ekmekler ve yiyecekler ve buna benzer birçok alanda karşılığını bulan bir kelimedir. İsrafın zıddı ise **Tasarruf** 'dur, yani bize sunulan imkanları ve nimetleri idareli kullanmak ve her şeyi ölçülü bir şekilde ziyan etmeden değerlendirmektir.

Günümüzde israf edilen, heba ve ziyan olan o kadar çok şey varki bunları yazmaya ve saymaya kalksak burada da israf etmiş oluruz diye düşünüyorum!

Burada israfa bahse konu olanların başlıcaları tabiki **yiyecek israfı, su israfı, kıyafet israfı ve zaman israfıdır**. Gün geçmiyor ki çeşitli haber kaynaklarında ve sanal medyada bu konuyla ilgili bir haber veya istatistikle karşılaşmayalım.

YEMEK İSRAFI

En son yayınlanan resmi kaynaklardan biriside Birleşmiş Milletler (BM) tarafından yayınlanan bir haberde **Dünyada günlük 1 milyar öğün (yazıyla bir milyar) yemeğin çöpe atıldığı** yazıyordu. Dile kolay geliyor ama düşününce ve aylar ve yıllara vurup hesap edince çok korkunç rakamlar ortaya çıkıyor. **Bir tarafta milyonlarca insan açlıkla boğuşurken diğer tarafta israf diz boyu olmuş** almış başını gidiyor. Bunu bir çoğumuzun gördüğü ve yaşadığı davetlerde, düğünlerde, tatil

yapılan otellerde veya benzeri yerlerdeki açık büfelerde sınırsız yiyecek-içecek menü diye tarif edilen ve insanların bilinçsiz bir şekilde tabaklara doldurduktan sonra yenmeden yarısı çöpe atılan yiyecekler.

SU İSRAFI

Şu anda bile dünyanın bir çok ülkesinde çekilen su sıkıntısı varken ve gelecekte dahada büyüyeceği kesin olan kuraklık tehlikesi ortadayken insanların suyu ne kadar bilinçsizce ve hoyratça kullandığını görüyoruz.

Suyun önemini küçük bir örnekle anlatmak gerekirse "**Orta boy bir kağıdı üretebilmek için ve elimize geçerek kullanıma başlayana kadar yaklaşık 10 litre su** kullanıldığını biliyor muyuz ?

KAĞIT İSRAFI

Buradaki misalde de görüleceği gibi suyun yanı sıra çok az kullanılarak atılan kâğıdın ve ellerimizi kuruladığımız el mendillerinin üretilmek için kesilen ormanların ve ağaçlarında önemi ortaya çıkıyor tabiki!

KIYAFET-GİYECEK İSRAFI

Diğer bir konuda kıyafet ve elbise israfı ! **Moda ve marka çılgınlığının** iyice ayyuka çıktığı ve günümüzde herkesi etkisi altına aldığı büyük bir sektör halini almıştır. Maalesef israf konusunda hassasiyeti olabileceğini düşündüğümüz (**İsrafın haram olduğunu bilen ve bu konuda bilinçli olduğunu sandığımız**) Mütedeyyin insanları bile etkilediğini ve sadece bir kaç kez giyilen veya modası geçtiği için ya çöpe atılan veya eski elbise kutularına (Kleide Container) doldurulup bırakılan yepyeni giyecekler ve kıyafetler !

ZAMAN İSRAFI

Zaman israfıda her zaman karşımıza çıkan büyük bir sorun olmaya devam ediyor. **Hele hele sanal alemde geçirilen zaman** (Internet,

Instagram, Facebook vs.) ve buradaki ilginç ve merak uyandıran görüntü ve video'lar , paylaşımlar, gereksiz, faydasız yazışma ve tartışmalar, TV'lerdeki saatlerce süren tartışma ve açık oturumlar... Özünde işlediği konusu **20-25 dakikayı geçmeyecek olan ama abartılarak ve reklamlarla desteklenerek 2,5- 3 saate yayılan diziler ve filimler**. Yorumlarıyla birlikte spor (özellikle Futbol maçları) müsabakaları keza yine aynı şekilde insanları fazlasıyla ve gereğinden fazla meşgul etmektedir.

Oysaki bütün insanlığa faydalı olabilecek faaliyetler ve çalışmalar söz konusu olduğunda karşımıza ilk çıkan mazeretlerden birisi kuşkusuz karşımızdaki muhatap kişilerin zamanlarının olmadığını veya zaman sıkıntısı çektiklerini rahatlıkla dile getirebiliyor olmalarıdır. Oysaki günümüzde bilinçli bir insan planlı ve programlı hareket ettiği takdirde hem işine hem ailesine hem de insanların faydasına olabilecek bütün sosyal ve hayırlı hizmetlere rahatlıkla zaman ayırabilir ve çokta verimli çalışmalar ortaya çıkabilir! Yüce dinimiz İslam bize neyi nasıl yapacağımızı bildirmiştir ve yegâne önderimiz **Hz. Muhammed (S.A.V)** yaptıkları ve planlı programlı yaşantısı ile bize örnek olarak net bir şekilde ortadadır ! Gelecek nesillere aktarmamız gereken en önemli değerlerden birisi kuşkusuz bu ölçülerini öğretmek israfın insanlık için ne büyük bir bela olduğunu göstermektir !

Biz Müslümanlar olarak bu değerlere sahip çıkmayıp başka ideolijileri taklit edersek ve bu ideolojiyi kendi heva ve hevesleri doğrultusunda kullananları örnek alıp onları taklit etmeye kalktığımız takdirde böyle durumlar kaçınılmaz hale gelebiliyor.

Son cümle, israfın olmadığı herkesin hakkını eşit bir şekilde paylaştığı ve güzelliklere dolu bir dünya dilekleriyle !



Zeytin

Bistro • Cafe • Breakfast



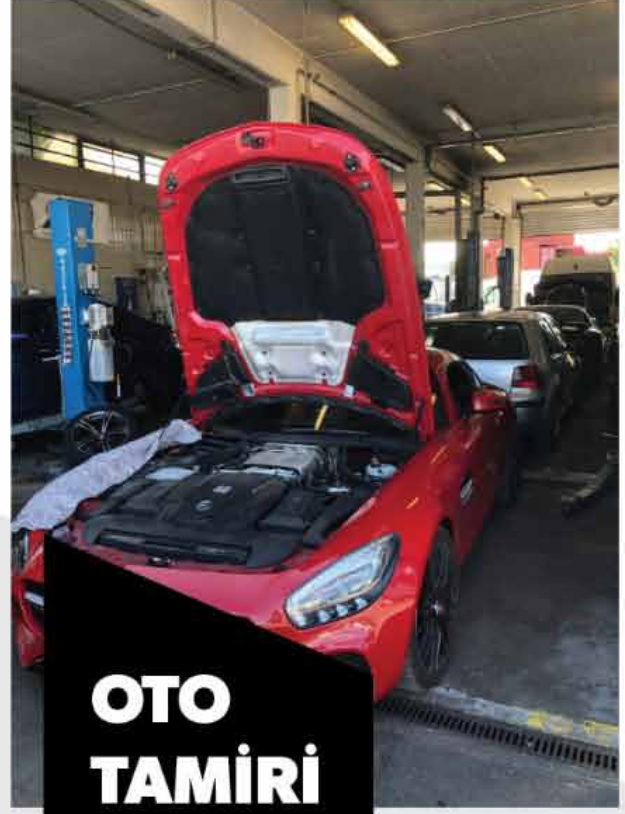
**Ailece
KAHVALTI
yapabileceğiniz
Nezih
bir mekan**

Urbanstr. 87 • 10967 Berlin
U-Bhf Hermannplatz



**VİNÇ &
LOJİSTİK**

**Hafif ve ağır
yük nakliyat
hizmeti sunuyoruz**



**OTO
TAMİRİ**

**A'dan Z'ye tam
bakım ve tamirini
yapıyoruz**



**ATI KFZ-WERKSTATT Boschweg 6 12057 Berlin
Tel: 01743985201 • kontakt@ati-werkstatt.de**



Fundi Sürücü Kursu Dualarla Açıldı

Funda Ongan'ın sahibi olduğu Fahrschule Fundi dualarla açıldı.

Müsiad Berlin Başkanı **Fikret Doğan** ve ATI işletme sahibi **Adem İspirli**'nin yanı sıra, birçok dost ve sevenin katılımıyla gerçekleştirilen açılıшта, yapılan duaların ardından kurdele kesildi.



Berlin'de bir başarı hikayesi daha hayat buldu. **MÜSİAD Berlin** ailesinin değerli üyelerinden **Funda Ongan**, yeni girişimi **Fahrschule Fundi**'nin açılışını gerçekleştirdi.

Berlin Müsiad Başkanı **Fikret Doğan** ve **Yönetim Kurulu üyelerinin** yanı sıra, vatandaşlar da katıldığı bu anlamlı törende, geniş katılım ve nezih bir atmosferde bir araya geldiler. **MÜSİAD Berlin Akademi Başkanı İrfan Taşkiran**'ın duaları eşliğinde kesilen kurdele, geleceğe dair umut dolu adımların habercisi oldu.

Yeni sürücü adaylarına kapılarını açan **Fahrschule Fundi**'nin adresi:

Braunschweigerstr. 66, 12055 Berlin

Bu yeni başlangıç, başta Funda Ongan olmak üzere tüm ekip için hayırlı olsun!





Cafe Caramel, Kahvaltı Evi Açıldı

Berlin'de **Cafe Caramel**, dualarla ve seçkin davetlilerin katılımıyla **dördüncü şubesini** açtı. **Maraşeis** markasıyla tanınan işletmenin yeni şubesi, nezih bir mekâna sahip olan kahvaltı evi olarak dikkat çekiyor. İşletme sahibi **Ahmet Kurt**, açılıшта yaptığı konuşmada misafirlere teşekkür etti.

Açılışı Türkiye Cumhuriyeti Ticaret Müşaviri **M. Sefa Saral**, IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**, MÜSİAD-Berlin Başkanı **Fikret Doğan**, Türk Hava Yolları Berlin Sorumlusu **Zekeriya Kurucam**, Berlin Alperen Ocakları adına **Mustafa Kızıleniş**, Altınıyıldız ve Levent



Börek Sorumlusu **Serkan Karataş** ile iş dünyasından birçok isim katıldı.

Açılış, MÜSİAD eğitimcisi **Muzaffer İnanç** Hoca'nın yaptığı dualar ve kurdele kesimiyle resmî olarak gerçekleştirildi.

Ayrıca işletmenin sorumluları olarak **Özlem Uludağ** ve **Onur Kılınç** görevlendirildi. Berlin'de böylesine güzel ve nezih bir kahvaltı evine kavuşan davetliler, etkinliği memnuniyetle karşıladı. Hayırlı olsun dilekleriyle açılış tamamlandı.





Ehl-i Kebap

030 98455364

www.ehli-kebab.de

Gerichtstr 45-46 ; 13347

Berlin / Almanya

ET DÜNYASI®

“Sözde Değil, Özde Helal!..”



Hacı Bayram Camii'nde Bed-i Besmele Töreni Yapıldı

Hacı Bayram Camii Başkanı Mehmet Dinçer yaptığı açıklamada,

"Camimizde bugün okula yeni başlayan öğrencilerimiz için **Bed-i Besmele** programı düzenlendi.

Bu anlamlı günde, öğrencilerimizi dualarla ve hediyelerle okullarına uğurlamanın sevincini yaşadık. Elhamdülillah, geleceğimizin teminatı olan yavrularımıza zihin açıklığı, başarılı ve bereketli bir eğitim hayatı diliyoruz.

Rabbimiz, yeni eğitim yolculuklarında yollarını, bahtlarını ve zekalarını açık eylesin. **Hacı Bayram Camii Yönetimi** olarak, öğrencilerimize okul hayatında üstün başarılar dilerken; öğretmenler, aileler ve tüm öğrenciler için yeni eğitim ve öğretim yılının hayırlı ve mübarek olmasını Cenab-ı Allah'tan niyaz ediyoruz." dedi.



Beyzade Restaurant'ın Ağır Konukları!

MÜSİAD- Berlin Başkanı **Fikret Doğan** ve Bizim Berlin Genel Yayın Yönetmeni **Menderes Singin**, **Beyzade Restaurant**'ta düzenlenen sabah kahvaltısında bir araya geldi. **Beyzade Restaurant**'ın sahibi **Fahrettin Güler**, "MÜSİAD Berlin Başkanı **Fikret Doğan** ve Berlin'in değerli başın mensubu **Menderes Singin** abimizi ağırlamak bizim için büyük bir onurdur." diyerek, ziyaretlerinden duyduğu memnuniyeti dile getirdi.



Ayrıca, MÜSİAD üye formunu doldurarak derneğe katılan **Fahrettin Güler**, "MÜSİAD üyesi olmak bizim için gurur verici bir adım. Bu büyük ailenin bir parçası olmak hem iş hayatımızda hem de topluma katkı sağlama yolunda bizi motive ediyor" ifadelerini kullandı.

WAAGENTECHNIK



ETIKETTENDRUCKENDE WAAGE



ab 11,95€ mtl.

EC GERÄTE



METZGEREI

FLEISCHWÜLFE



AUFSCHNITTMASCHINEN & KNOCHENSÄGEN



WURSTFÜLLMASCHINEN



MASCHINEN



PUZZLE

Geschäftserfolg in jedem Fluss:



Ihr Kassenspezialist

- KASSE
- WAAGE
- PAYMENT
- METZGEREIMASCHINEN



Cauer Str. 19, 10587 Berlin



RUFEN SIE UNS AN
+49 30 555 79 161

www.puzzle-pos.de
info@puzzle-pos.de

DIENSTLEISTUNG

Easy **S** Paket 1100,00 €

Sie erhalten:

- Kassenschublade
- TSE (5 Jahre)
- 5 Stück Thermorollen
- Artikelprogrammierung bis 200 Stück
- 1 Monat-Fernsupport-Service



Sunmi Waage
Paket ab 4990,00 €
keine monatliche Kosten!

S2

GASTRONOMIE

Easy **M** Paket 1700,00 €

Sie erhalten:

- Kassenschublade
- TSE (5 Jahre)
- 5 Stück Thermorollen
- Artikelprogrammierung bis 200 Stück
- 1 Monat-Fernsupport-Service



Mettler Toledo Freshway
Paket ab 4990,00 €

T

EINZELHANDEL

Easy **L** Paket 1850,00 €

Sie erhalten:

- Kassenschublade
- TSE (5 Jahre)
- 5 Stück Thermorollen
- Artikelprogrammierung bis 200 Stück
- 1 Monat-Fernsupport-Service



Supermarktkasse
Paket ab 3500,00 €

XXL

WÜNSDORF HİLAL KAMPI VE AVRUPA'NIN İLK CAMİİ

Mehmet Erol hocam ile tarihi mekana beraber gidip dualar ettik.



II. Wilhelm, Berlin'e 45 km mesafede bulunan Wünsdorf kasabasında 1915 yılında bir Müslüman esirler için kamp yaptırdı. Buraya **HİLAL KAMPI** adı verildi. Birinci Dünya savaşında **Almanlar tarafından alınan esirlerin sadece müslüman olanları bu kampa yerleştiriliyordu**. Fransız, İngiliz gibi hristiyan olan esirler ise Reinberg'de bir başka kampta tutuyorlardı. Müslüman esirlerin tutulduğu **HİLAL KAMPTA** 28 metre yükseklikte minaresi ile Osmanlı Camileri mimari stilinde çok güzel ve geniş kubbesi olan gösterişli bir cami (resimlerde görüldüğü gibi) yapılmıştı. Ahşap fakat çok güzel bir cami idi. Bu kampın yakınlarında esirlerden ölenler için bir İslam mezarlığı da vardı. Müslüman esirler marangozluk, terzilik gibi işler yaparak Almanlar için çalışıyorlardı.

İngiliz sömürgelerine ait ülkelerden İngilizler adına savaşan müslüman esirler de vardı. Hatta İngilizlerin "**Almanlar İstanbul'u alıp Halifenizi esir aldılar, biz Halifenizi kurtaracağız**" gibi **propagandalara** inanarak gönüllü asker olup, esir düşmüş müslümanlardı.

Kamptaki camide esirler, rahatlıkla namaz kılıyorlar ve dini törenler yaparlardı. Bu törenlere Almanlardan bir takım insanlar da katılıyorlardı. Resimlerde de görüldüğü gibi Almanlarla içiçe olabiliyorlardı. Halen günümüzde kampın girişi tarafındaki caddenin adı **Moschee Str. (Cami Sokağı)** adı korunmaktadır.

Türk Osmanlı mimari stili ile yapılmış çok güzel cami yıkılma tehlikesi geçirdiğinden 1924-1926 yıllarında kapatılmış olup, 1933 yılında ise yıkılmıştır.

Kaynağını hatırlamıyorum ama bir yerde okumuştum Almanlar, resmen yazılı olarak TC yetkililerine müracaat ederek Türkiye'nin camiye sahip çıkmalarını istemişler. Türk yetkililer oralı olmamış. Hatta Alman yetkilileri makamları, caminin korunma konusunu ikinci kez gündeme getirmelerine rağmen cevap alamadıkları da



iddialar arasındadır. Bu rivayetin doğru olma ihtimali büyüktür; zira o dönemde Türkiye'de binlerce cami amaçları dışında kullanan, satan bir zihniyet mevcuttu. O zihniyetin Berlin'deki bir cami ile ilgilenmeleri beklenemezdi. Kampta El-Cihad adıyla bir dergi çıkarırlar. Savaşı kaybeden, İslam dünyasında etkin olma arzusunda olan Almanya, derginin ilk sayısı 15.000 adet çıkarıldı. Fakat pek etkili olmadığından kısa zaman sonra kapatıldı. 1920'li yıllarda başta Türkiye (daha önce sözünü ettiğimiz öğrenciler, meslek eğitimcileri, işçiler vs), İran, Afgan gibi milletlerden Berlin'de 10.000 den fazla müslüman yaşıyordu. Ve bu sayı giderek artıyordu.

Daha sonra askeri talim alanı olarak kullanılan kamp yerinde esirlerin çamaşır yıkadıkları taştan oyulmuş çamaşır taşı gibi kalıntılar ve kampta ölen esirler için tahsis edilmiş mezarlar bulunmaktadır.

Safahat'ın beşinci kitabındaki Berlin Hatıraları adlı şiirin yazılışına ilham kaynağı olan önemli yerlerden biri de Berlin yakınlarında bulunan **Wünsdorf'daki esir kampıdır**. İslam dünyasından İnsan Manzaraları esir kampı gözlemlerinden hareketle yazılmıştır. Tamamı Müslüman ülkelerden toplanıp Rus, İngiliz ve Fransızların Almanlara karşı savaşmak üzere cephenin önüne yerleştirdikleri bu insanlar, kendilerine yapılan bir propaganda ile büyük bir fedakarlık örneği göstererek hayatları ve özgürlükleri pahasına savaşıyorlardı... Cahil ve Yoksul bırakılan bu insanlara **"Almanlar İstanbul'u işgal etti. Halifenizi esir aldı. Biz halifenizi kurtarmak için savaşıyoruz. Bu savaş halifenizi kurtarma savaşıdır"** diye kandırılmışlar, ölüme gönderilmişlerdir. Wunsdorf'taki Müslüman esirlere, savaşın kiminle, kimler arasında olduğu anlatılacak, gerçeğin bilinmesi sağlanacaktı. Akif bu görevi yerine getirmek için Wunsdorf'a gidiyor, orada Alman - Osmanlı ittifakının dostluk nişanesi olarak yaptırılan camide müslüman esirlere güvenilir bir ağızdan gerçeği anlatıyordu.

Esir kampı izlenimleri Akif'i çok etkiler. Berlin'deki bir kahve de savaşta ölen çocuğuna ağlayan bir anneye hak verirken Akif esir kampında gördüğü manzaranın etkisindedir. Afrika'dan ve Asya'dan toplanıp efendileri tarafından cephenin önüne sürülen, sonra da esir düşüp Almanların Hilal adını verdikleri kampta toplanan Müslümanlar için bakınız ne diyor:

Hesaba katmıyorum şimdilik bizim yakada Sönen ocakları; Lakin zavallı Afrika'da Yüzelli bin kadının tütmüyor bugün bacası. Ne körpeoğlu denilmiş, ne ihtiyaç kocası, Tutup tutup getirilmiş Fransız askerine. Siperlik etmek için saff-ı harbin önlerine.

Berlin Hatıralarında cehaletin ve hürriyetsizliğin yol açtığı esaret anlatılır. Esir kampındaki



bu Müslümanlar cahil bırakılmamış olsalardı bu kadar kolay kandırılıp cepheye sürülmezdi. Efendileri önce bu insanların özgürlüklerini almışlar, sonra cahil bırakıp kendi emellerine

uygun hale getirmişler, zamanı gelince de cephenin önüne sürmüşlerdir. Akif Safahat ta "cehalet denilen yüz karasından" kurtulmayı bu sebeple sık sık dile getirir





Mariendorf Cami

2024-2025 Eğitim Yılına Bed-i Besmele Programı ile Start Verdi

Çok sayıda velinin ve yeni başlayan öğrencilerin katıldığı program saat 14 00 itibari ile başladı.

Programı eğitim başkanı **Yaşar Özçelik** sundu. Yapılan açıklamada; "Açılış Kur'an-ı Kerim'ini öğrencilerimizden Yakup Dağlar okudu. Şube başkanımız **Ahmet Atış**'ın selamlama konuşmasından sonra, Şube İrşad başkanı **Ahmet Yilmazoğlu**'nun günün anlam ve önemini, çocuklarımız ile geleceğimiz şekillenecektir. Diyerek konuşma yaptı.

Eğitimcimiz **Zeynep Atış**'ın hazırladığı kız çocuklarımızdan enfes ilahiler dinlendi. Sınıf sınıfı çocuklar öne çıkarıldı. Hediyeler verildi. Hocalarıyla tanıştılar. Kitapları verildi. Hatıra fotoğrafı çektiler.



Eğitim başkanımızın çocuklara besmele okutması ve değişik sorularla ilk dersi de işlemiş oldular."



KOSU | Rechtsanwältin

M. Fatih Karasu | Orhan Şahin | Mustafa Özdemir

Fachanwalt
Strafrecht
Migrationsrecht

Fachanwalt
Verkehrsrecht

Fachanwalt
Familienrecht

Tel.: 030 / 7552 4142

Kottbusser Damm 94 - 10967 Berlin
info@kosu-rae.de www.kosu-rae.de





MÜSİAD Berlin, Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat'ı Ağırladı

Türkiye-Almanya Ekonomik ve Ticari Ortaklık Komitesi (JETCO) toplantısı kapsamında, Federal Almanya Ekonomi Bakanı Robert Habeck'in ev sahipliğinde gerçekleştirilen görüşmelere katılan Ticaret Bakanımız **Prof. Dr. Ömer Bolat**, **MÜSİAD Berlin** Yönetim Kurulu ve üyelerden oluşan heyeti Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçiliği'nde kabul etti.

rek, **MÜSİAD Berlin**'in hızla büyüyen üye sayısı ve hizmetleri hakkında bilgi verdi. Berlin'in Spandau ilçesi ve genel olarak Almanya'da yerel siyasetçiler ve devlet liderleriyle işbirliği içinde olduklarını belirtti. "Doyduğumuz yerin hakkını verirken, doğduğumuz toprakları da unutmuyoruz" sözleriyle Türkiye ile olan bağlarını da vurguladı.

Başkan Doğan, geçtiğimiz Ramazan ayında Almanya'nın en büyük bağımsız işadamları derneği **BVMW** ile **MÜSİAD** Genel Merkezi arasında imzalanan kurumsal işbirliği sözleşmesinin, Bakan Bolat'ın himayesinde gerçekleştiğini ve bu anlaşmanın meyvelerini şimdiden toplamaya başladıklarını ifade etti.

Almanya'nın farklı kentlerinde Türk ve Alman iş insanlarının bir araya geldiğini, Türkiye'ye yönelik heyet ziyaretleri düzenlendiğini ve Alman şirketlerinin Türkiye'den şirket satın almak için yönlendirildiğini dile getirdi.

Yaklaşan **MÜSİAD EXPO**'da BVMW ile birlikte bir stand açacaklarını ve 50 Alman şirketin fuarı ziyaret edeceğini müjdeledi. Ayrıca, **BVMW**'nin yanı sıra **BWA**, **NUMOV** ve **Ostauschuss** gibi Alman dış ticaret dernekleriyle işbirliği içinde olduklarını ve bu hedeflere ulaşmanın üç yolu olduğunu vurguladı: net-working, networking, networking.

Başkan Doğan'ın sunumunun ardından, **MÜSİAD Berlin** üyeleri özellikle Türkiye-Almanya arasındaki ekonomik işbirliğine yönelik sorular sordular. Ticaret Bakanı **Prof. Dr. Ömer Bolat**'a MÜSİAD Berlin üyelerini kabul ettiği için, ve Büyükelçimiz **Ahmet Başar Şen**'e ev sahipliği için teşekkür ettiler.



Prof. Dr. Ömer Bolat - Fikret Doğan

Yapılan açıklamada;

"Büyükelçimiz **Ahmet Başar Şen**'in ev sahipliğinde açılış konuşmasıyla başlayan toplantıda Bakan Bolat, MÜSİAD'daki geçmiş görevlerine atıfta bulunarak, Berlin'e dördüncü kez geldiğini ve JETCO görüşmelerinin başarılı geçeceğine dair umutlarını paylaştı. Bakan Bolat, Türkiye-Almanya arasındaki işbirliğinde yaşanan engellerin kısa sürede çözüme kavuşacağını belirtti ve Türkiye'den her hafta bir bakanın Almanya'da görüşmelerde bulunduğunu vurguladı.

Bakan Bolat, konuşmasının ardından sözü MÜSİAD Berlin Başkanı **Fikret Doğan**'a verdi. Başkan Doğan, kabullerinden dolayı Bakan'a teşekkür ede-



Sahin

FAHRSCHULE

LKW & PKW Ausbildung

Wir wünschen Ihnen Spaß in der Ausbildung und Erfolg in der Prüfung

gut betreut
Verbands-
Fahrschule

تعليم السواقة باللغة العربية

20
JAHRE



Inh. Şahin İlgin
Funk 0177/ 528 07 88

Lindower Str. 23
13347 Berlin

Tel. (030) 700 817 41
Fax (030) 700 817 42

sahinfahrschule@gmx.de
www.sahinfahrschule.de



Aziziye Cemiyeti'nden “Piknikte Buluşma ve Kaynaşma” Programı

Aziziye Camii'nin her yıl geleneksel olarak düzenlediği “Cami İdarecileri, Cemaat ve Üyelerin Aileleriyle Piknikte Buluşma ve Kaynaşma” programı, bu yıl Britzer Garten'da büyük bir coşkuyla gerçekleştirildi.

Aziziye Camii Başkanı **Fevzi Mercan** yaptığı açıklamada; “Güzel havanın, hâlâ tatilde olan kardeşlerimizin ve cami ders programlarının da katılıma etkisinin hissedildiği etkinliğimiz, neşe dolu, muhabbetli ve zaman zaman sportif aktivitelerle renklendi. Özellikle **hanım kardeşlerimizin özenle hazırladığı birbirinden leziz yiyecekler**, pikniğimize ayrı bir güzellik kattı. Programımıza katılım gösteren tüm kardeşlerimize ve ayrıca emekleriyle soframızı şenlendiren hanım kardeşlerimize gönülden teşekkür ediyoruz. Gelecek yıl yeniden buluşmak ümidiyle.” dedi.



Infinity Directflow 600

WASSERREINIGUNGSSYSTEM OHNE TANK

ab **499€** ~~890,90€~~



AQUA X

5 STUFIGE KOMPAKTANLAGE

~~490,90€~~

ab **250€**

NEU



NEU



- Membran ECO 600 GPD
- Filterkapazität: über 2200 L/Tag
- Auswurf: Für jeden 1.6L wirft er 0,87L aus
- Produktion: 1,6L/min
- Einfache Installation, Wartung, Austausch
- Hochwertiger Wasserhahn

- Filterwechsel ab 40€
- 4 in 1 Mineralisierer
- Premium Mineralisierer
- Mineralisierer mit B12 + 8 pH
- Individuelle Konfiguration
- Einfache Installation, Wartung, Austausch
- Hochwertiger Wasserhahn

INKLUSIVE MONTAGE UND 2 JAHRE GARANTIE



ALLE FILTERANLAGEN MIT PREMIUM
3 WEGE WASSERHAHN ERWEITERBAR

ONLINE BESTELLEN | www.cityaqua.de

SSG Group S.a. r.l. Repräsentanz-Deutschland

City Aqua®

Gerichtstraße 52A,
13347 Berlin

RUFEN SIE UNS AN

☎ +49 176 56 32 32 92

🌐 www.cityaqua.de

✉ info@cityaqua.de



TÄGLICH FRISCHE GEWÜRZE & KRÄUTER PRODUZIERT

Diese werden täglich frisch produziert, sofort verpackt und sind noch am selben Tag verkaufsfertig und treten ihren Weg in Ihre Küche an.



Haben Sie schon
unsere neuen
Brühe Produkte
probiert?



Baymar Gewürze GmbH
Merler Weg 1-3, 12681 Berlin

Tel. +49(030) 68 08 19 32
www.baymar.de • info@baymar.de



Berlin'de Yeni Cami'nin Düzenlediği Hayır Çarşısı Büyük İlgı Gördü

DİTİB Berlin Yeni Camii, Richardstraße 112 numaradaki bahçesinde düzenlediği hayır çarşısıyla Berlin halkını bir araya getirdi.

Cami yararına düzenlenen etkinlikte, ziyaretçiler hem keyifli vakit geçirdi hem de camiye katkıda bulunma fırsatı buldu. Cami Başkanı **Yaşar Aktaş**, "Kadın kollarımızın hazırlamış olduğu birbirinden lezzetli yemekler, tatlılar, çaylar ve köftelerle misafirlerimize güzel bir gün yaşattık. Hatta kaynamış mısırlarımız da vardı," dedi. Bu sıcak atmosferde, misafirler hem damak zevkine hitap eden lezzetleri tatma hem de güzel bir dayanışma örneği gösterme şansı yakaladı.

Berlin'in vazgeçilmezlerinden pamuk şeker, **Turgay Göker** kardeşimizin ellerinden çocukların yüzünü güldürmeye devam etti. Yeni Cami'nin hatibi **İlhan Temur** hocamızın özel davetiy-le katıldığımız bu anlamlı hayır çarşısında, misafirperverliğin en güzel örneklerini gördük. Hocamızın sunduğu nefis köfte



ekmek ve demli Türk çayı ile gönüllerimizi fethetti. Bu güzel gün, dayanışmanın, paylaşmanın ve toplumsal yardımlaşmanın en güzel örneklerinden biri olarak hafızalarda yer etti.



Species

mehr als lecker... mehr als Döner



Badstr. 37, D-13357 Berlin

+491727558388



Follow us on
Instagram
species_berlin



Follow us on
facebook
Specieswedding

BARIŞ KADAKAL • KEMAL ALGÜL

Gemüse Kebab

Gemüse Kebab im Brot

Chickenfleisch mit gebratenem Gemüse und Salatbeilage 12,90 € (Brot)



Döner Box
mit pommes oder salat und Soße

Dürüm Döner

in Teigrolle Chickenfleisch mit gebratenem Gemüse und Salatbeilage 12,90 € (SPST)



Bad Str 49A • 13357 Berlin

MUSA KÖKSAL

Almanya'daki Yangında Hayatını Kaybeden Türklerin Cenaze Namazı Kılındı

Almanya'nın Eberswalde kentinde çıkan yangında hayatını kaybeden Emine Çoban ve oğlu Umut Can Çoban için Berlin Şehitlik Camii'nde cenaze namazı kılındı.

Eşini ve çocuğunu kaybeden **Eyüp Çoban**'ın cenaze namazında güçlüğüle ayakta durduğunu görüldü.

Cenaze töreninde konuşan Berlin Din Hizmetleri Ataşesi **Dr. Emre Şimşek**, anne **Çoban** ve oğlu **Umut Can**'ın elim bir olayda hayatlarını kaybetmelerinin Almanya'da yaşayan Türk toplumunu derinden üzdüğünü söyledi.



14 Eylül'de gece geç saatlerde Friedrich-Ebert Caddesi'ndeki çok katlı binada çıkan yangında Emine Çoban ve oğlu Umut Can hayatını kaybetmiş, dördü ağır olmak üzere 6 kişi yaralanmıştı.



Şimşek, bu gibi olayların tekrar yaşanmamasını ümit ettiklerini ve toplumun yetkililerden beklentisinin kamuoyunun aydınlatılması olduğunu belirtti.

Brandenburg Eyalet Savcılığı, Eberswalde kentinde yangının ardından kundaklama şüphesiyle soruşturma başlatmıştı.



25 YILI AŞKIN DENEYİM

Firmamız yurtiçi ve yurtdışında 25 yılı aşkın deneyeime sahip, alanında uzman profesyonellerden oluşmaktadır.



Flughafen Str. 40 • 12053 Berlin

Tel.: 0176 82 13 83 91 • info@orhan-bestattung.com • www.ORHAN-BESTATTUNG.de



Sancak
Köfte ve Pide Salonu

 Gneisenastr. 4, 10961 Berlin
 **0177-483 95 98**

GTÜ Prüfstelle Karakaya

ALMANYA'DAKİ İLK TÜRK KFZ-PRÜFSTELLE

Karakaya
Ing. Büro Karakaya

- ✓ Fahrzeugbewertung
- ✓ Reparaturkalkulation
- ✓ Gebrauchtwagen Untersuchung
- ✓ Unfall- und Schadengutachten

Direkt Abrechnung mit der Versicherung

 pruefstelle-gtue.de

KFZ-Prüfstelle
Wir führen im Namen und in Rechnung der GTÜ durch:

- ✓ Hauptuntersuchung (HU)
- ✓ Änderungsabnahmen
- ✓ Einzelabnahmen
- ✓ Sicherheitsprüfung
- ✓ Taxi-BO-Kraft
- ✓ Oldtimer Erstuntersuchung
- ✓ Gasanlagenprüfung
- ✓ Gasprüfung
- ✓ Feinstaubplakette

MITTE	WITTENAU	WEDDING	MOABIT
Holzmarktstraße 11 10179 Berlin	Oranienburger Straße 61 13437 Berlin	Prinzenallee 20 13357 Berlin	Kaiserin-Augusta-Allee 9 10553 Berlin
Tel: +49 (0) 30 322 81 48	Tel: +49 (0) 30 414 066 50	Tel: +49 (0) 30 499 143 68	Tel: +49 (0) 30 226 053 12
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr	Öffnungszeiten: Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr	Öffnungszeiten: Mo - Fr: 09:00 - 18:00 Uhr Sa: 09:00 - 12:00	Öffnungszeiten: Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr



ETZADE®

Etin en lezzetli hali

Hermannstr . 120

12051 Berlin

030 239 02 564

Restoranımız her gün
sabah 5:00'den
gece yarısına kadar açıktır.



Kaliteli ve Taze Malzemeler

Kullanmakta
olduğumuz
malzemelerimizin
kalitesi ve
tazeliliğinin yanı sıra
yemeklerimizin
sevgiyle
hazırlanmasına
ve **mekanımızın**
büyüleyici
ambiyansına özel
önem veriyoruz.
Türk yemek
kültürünün özel
çekiciliğini **Etzade**
ile yaşayın.

Türk Mutfağının Geleneksel Lezzetleri

2012 yılından bu yana
Türk mutfaklarının
geleneksel
lezzetlerini sizlerin
damak tadı ile
birleştiren **Etzade**
Restaurant,
konuklarını
ülkeme özgü
misafirperverliği
ile büyülemeye
devam etmektedir.



Wir sind immer für Sie Aktiv



Wir rechnen direkt mit der Versicherung ab.

Sind Sie der/die Unfallgeschädigte? Wenn ja, dann hat die Unfallverursachende Seite (Versicherung des Verursachers) die Kosten des Kfz-Sachverständigen/Gutachter zu tragen, da diese Kosten ein Teil der Gesamtkosten sind. Wir rechnen unsere Kosten direkt mit der Versicherung ab. So brauchen Sie sich keine Gedanken über die Gebühren Ihres Kfz-Gutachtens zu machen.

Unsere Leistungen:

- ✓ *Schadengutachten*
- ✓ *Wertgutachten*
- ✓ *Reparaturbestätigung*
- ✓ *Kostenvoranschlag*
- ✓ *Kostenlose Beratung*
- ✓ *24 Stunden Service*
- ✓ *Vor-Ort Service*
- ✓ *Ermittlungen Schadenhergang*
- ✓ *Beweissicherung*
- ✓ *Prüfung Ihrer Dokumente*
(z.B. Prüfung von Kasko-Gutachten, Versicherungsschreiben)
- ✓ *Wir sind für Sie, während der gesamten Regulierungsphase, ACTIV*



KFZ Gutachten

Wir sind immer für Sie Aktiv



030 552 72 160
030 814 73 153
0176 83141450



info@activ-gutachten.de



Tempelhofer Damm 160
12099 Berlin



İmren Grill'in 8. ŞUBESİ DUALARLA AÇILDI

Berlin'de tanınmış restoran zincirlerinden biri olan İmren Grill, sekizinci şubesi olan Tempelhof'da dualarla hizmete açtı. Açılış törenine çok sayıda seçkin davetli katıldı. Açılışa Berlinlilerin yoğun ilgi gösterdiği gözlemlendi.

İmren Grill, "Bir nesil bizimle beraber büyüdü"

sloganıyla, **30 yılı aşkın** süredir Berlin'de hizmet veriyor. Kendine özgü döneri, özel çorbaları, sulu yemekleri ve vazgeçilmez lahmacunuyla Berlin halkının sevgisini kazandı. Bu geleneksel Türk



lezzetlerini **en kaliteli** ve **helal** şekilde sunmaya devam eden İmren Grill, Berlin'de geniş bir müşteri kitlesine sahip.

Açılışa konuşan İmren Grill işletme sahibi **Ahmet Gül**, "Bu özel günümüzde bizi yalnız bırakmadığınız için teşekkür ederiz. İmren Grill, en kaliteli, en temiz ve helal markasıyla sizlere

hizmet etmeye devam edecek" dedi.

Açılış, **Mustafa Yılmaz** hocanın duasıyla başladı ve kurdele, "Besmele" ile kesildi. (**Tempelhofer Damm 126, 12099 Berlin**)

Berlin halkı, **İmren Grill**'in bu yeni şubesini sabırsızlıkla bekliyordu ve açılış töreni bu büyük ilginin bir göstergesi oldu.



"Ben Seni Korurum"

IGMG Berlin Bölgesi Kadınlar Teşkilatı, toplumsal sorumluluk bilinciyle başlattığı yeni sosyal proje ile dikkat çekiyor. **"BEN SENİ KORURUM"** sloganıyla hayata geçirilen proje, özellikle bakıma muhtaç çocuklara güvenli bir ortamda sağlıklı bir yaşam sunabilecek ailelere **Koruyucu Ailelik** kavramını tanıtmayı hedefliyor.

Proje kapsamında, çocukların sevgi ve ilgi dolu bir aile ortamında büyümesini sağlayacak olan Koruyucu Aile sistemi Milli Görüş şubelerinde düzenlenen tanıtımlarla anlatılmaya başlandı.



Nebahat Kartal

Bu tanıtımlar, hem koruyucu aile olmak isteyenleri bilgilendirmeyi hem de bu anlamlı sorumluluğu almak isteyen ailelere rehberlik etmeyi amaçlıyor.

Berlin Bölgesi Kadınlar Teşkilatı Başkanı **Nebahat Kartal**, projeye ilişkin açıklamalarında şu sözlerle yer verdi:

"Bu proje ile bakıma muhtaç çocuklarımıza umut olmayı, onlara güvenli ve sağlıklı bir ortam sunabilecek ailelerimizi teşvik etmeyi amaçlıyoruz. Koruyucu Aile olmayı düşünen herkese rehberlik ederek, onlara bu önemli adımda destek olmak için buradayız."

Koruyucu aile olmak isteyen bireyler ve aileler için bilgilendirme toplantıları düzenlenerek, sürecin tüm aşamaları hakkında kapsamlı bilgiler sunulacak. Berlin Bölgesi Kadınlar Teşkilatı, bu değerli sosyal sorumluluk projesiyle toplumun her kesiminde farkındalık oluşturmaya hedefliyor.

Bir çocuk için sevgi dolu bir gelecek sunmak sizin elinizde!

KABEH
KORUYUCU AİLE BİLGİLENDİRME EĞİTİM HİZMETLERİ

Koruyucu ailelik; büyüklük ailesi yanında bakılmayan çocuklara, devlet denetiminde, kısa veya uzun süreli olarak, ücretli veya gönüllü statüde bakım ve eğitim sunabilecek aile ya da kişilerin bulunmasıyla çocuğa güvenli bir ortamda sağlıklı yaşamı sağlamaktır.

KORUYUCU AİLE OLABİLİRSİNİZ.

Koruyucu Aile Bakım Modelleri

- Akraba Koruyucu Aile (Verwandtenpflege)
- Höbetz Koruyucu Aile (Betreitschaftspflege)
- Uzun Süreli Koruyucu Aile (Dauerpflege)
- Kısa Süreli Koruyucu Aile (Kurzzeitpflege)
- Uzmanlaşmış Koruyucu Aile (Sonderpflege)

İslam Toplumu Milli Görüş (IGMG)
Kottbuser Damm 75 · 10967 Berlin
E-mail: kabeh@berlin-igmg.de
Bilgi için: +49 15754818478

KABEH
KORUYUCU AİLE BİLGİLENDİRME EĞİTİM HİZMETLERİ

ŞUBE SEMİNER TARİHLERİ

- 25.09.2024 Çarşamba 11:00 Mevlana Camii
- 28.09.2024 Cumartesi 13:30 Emir Sultan
- 29.09.2024 Pazar 15:00 Gazi Osman Paşa
- 01.10.2024 Salı 11:00 Azzüze Camii
- 11.10.2024 Cuma 17:00 Hacı Bayram Camii
- 13.10.2024 Pazar 14:00 Ayasofya Camii
- 17.10.2024 Perşembe 14:30 Medine Camii
- 18.10.2024 Cuma 18:00 Mariendorf Camii
- 20.10.2024 Pazar 16:30 Fatih Camii
- 24.10.2024 Perşembe 14:30 Ensar Camii
- 30.10.2024 Çarşamba 11:00 Hasan Basri
- 02.11.2024 Cumartesi 15:00 Yeni Camii

İslam Toplumu Milli Görüş (IGMG)
Kottbuser Damm 75 · 10967 Berlin
E-mail: kabeh@berlin-igmg.de
Bilgi için: +49 15754818478

A.P.S Service GmbH

- Reinigung Gebäudereinigung
- Textilreinigung Hausmeistertätigung
- Entrümpfung Räumung
- Freie Dienstleistungen
- Handwerksarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten
- WDVS Arbeiten
- Kurierdienst

A Pamuk

Burgsdorf Str. 7, 13353 Berlin • Tel.: **0176 60 83 34 95**
E-Mail: **info@aps-service-gmbh.de**



TURKUAZ

DIENTSTLEISTUNGEN

*Ihr Betreuungs- und
Begleitsdienst*

HAUSHALTSHILFE FÜR PFLEGEBEDÜRFTIGE

**SGB XI § 45b kapsamında bakıma muhtaç
(Pflegegrad/Pflegestufe) kişilere sunulan hizmetler:**

- Ev temizliği
- Alışveriş / Gezmek
- Resmi dairelerde tercümanlık ve evrak işlemleri desteği
- Doktorlara Refakat hizmeti

**Bakım paranız hiçbir şekilde kesintiye uğramaz!
Sunulan hizmetlerin ödemeleri sağlık sigortaları
tarafından karşılanmaktadır!**

Turkuaz Dienstleistungen UG
Lübecker Str. 27, 10559 Berlin

E-Mail: turkuaz.dienstleistungen@gmail.com

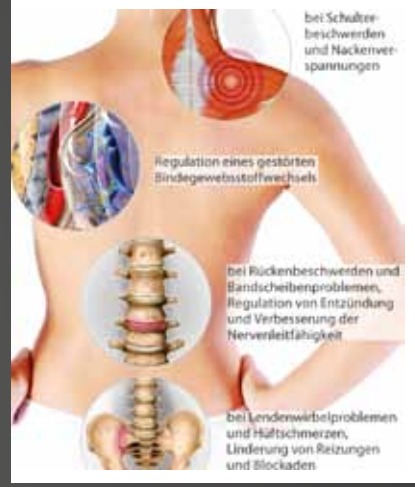
Tel.: (030) 303 49 720
Fax: (030) 818 66 564
Mobil: 0178 300 51 65

Vusala Yılmaz

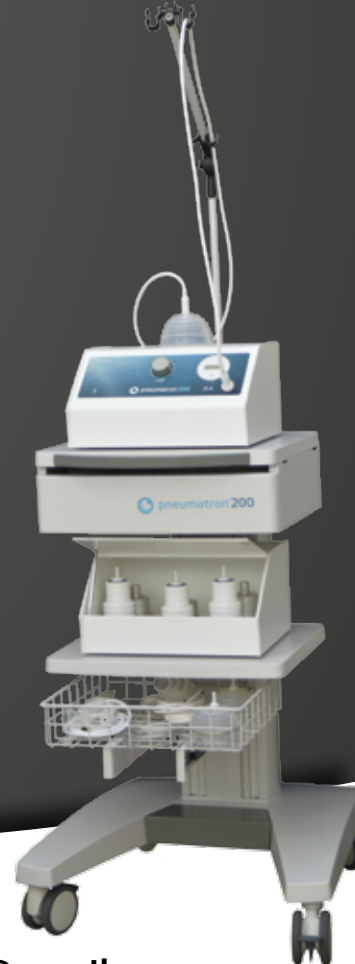
Heilpraktikerin & Dipl.Theologin

Ganzheitliche Ernährungsberaterin

Muayenehanemizde **kadim tedavilerin** yanısıra, dünya standartlarındaki **en yeni sağlık teknolojisiyle** de hizmetinizdeyiz.



- **Hacamat** (yalnız bayanlar)
- **Sülük terapisi**
- **Kısırlık** (Kinderwunsch)
- **Kadın hastalıkları**
- **Ağrı terapisi** (Schmerztherapie)
- **Topuk diki**
- **Tiroid rahatsızlıkları**
- **Beslenme ve diyet, kilo verme**
- **Kulak akupunkturu**
- **Zayıflama akupunkturu**
- **Neuraltherapie**
- **Pneumatische Pulsation Therapie**
- **Titan F4 Matrix Pulsation**
- **Gıdı eritme** (Doppelkinn Unterspritzung)
- **Saç dökülmesi**
- **Cilt bakımı ve gençleştirme**
- **Tıbbi Mesotherapie ve Microneedling**





MIZRAK ve GÜVEN Ailelerinin Mutlu Günü

Berlin'deki Türkler, gelenek ve göreneklerini yaşatmaya, düğünlerini coşkuyla kutlamaya devam ediyor. Hafta sonunda Berlin'in dört bir yanında genç çiftler dünyaevine girdi.



Bu özel günlerden biri de **Ahmet Güven** ile **Zeynep Mızrak**'ın hayallerini gerçekleştirdiği düğün oldu.

İş insanı **Yusuf Güven**'in oğlu **Ahmet**, **Turan Mızrak**'ın kızı **Zeynep** ile Grand Palas Düğün Salonu'nda düzenlenen görkemli bir törenle hayatlarını birleştirdi.

Çift, sevdikleriyle birlikte müzik eşliğinde doyasıya eğlenirken, geleneksel Türk düğün adetleri de eksik olmadı. Düğünde takılar takıldı, birbirinden lezzetli yemekler ikram edildi ve gece boyunca misafirler, neşeli şarkı-



larla eğlenceye doydular.

Damat babası **Yusuf Güven**, yaptığı konuşmada, "Evlatlarımızın bu mutlu gününde bizleri yalnız bırakmayan tüm dostlarımıza

yürekten teşekkür ediyorum" dedi.

Biz de genç çifte bir ömür boyu mutluluklar diler, ailelerine ve sevenlerine huzurlu bir yaşam dileriz.





WEFA'dan Irak'a İnsani Yardım Çıkarması

WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu, Irak'ta yeni eğitim ve öğretim döneminde 400 yetim öğrenciye kırtasiye malzemeleri dağıttı.

Irak'ın Kerkük şehrinde gerçekleşen organizasyona yetimler ve annelerinden yoğun bir ilgi vardı. Büyük bir salonda gerçekleşen etkinlikte okul çocukları folklorik gösteriler sergiledi.

Ortadoğu Kalkınma ve Dayanışma Derneği Başkanı **Sinan Terzi**, Irak Türkmenleri İnsan Hakları Derneği Almanya Temsilciliği Başkanı **Ganim Authman** ve WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu Genel Başkanı **Mushab Aydın** selamlama konuşması yaptı.

WEFA Genel Başkanı Mushab Aydın konuşmasında; "İnsani yardım çalışmalarımıza Irak'ın Kerkük şehrinde başladık. Çalışmalarımızı hız kesmeden **Irak Kızılayı ile birlikte** Erbil ve Bağdat'ta devam ettireceğiz." dedi.



Vefa ile Yetimlere **UMUT İLE YARINLARA**



AYLIK YETİM
SPONSORLUĞU

35 €

**SİZ DE BİR YETİME SPONSOR OLARAK,
BESLENME, KIYAFET VE EĞİTİM MASRAFLARINA
KATKIDA BULUNABİLİRSİNİZ.**

Yetimlerle
BİZİ BİZE

Yetim çocuklarımızı bulundukları
ülkelerde ziyaret ederek,
bağışlarınızı ulaştırıyoruz. Onların
tebessümüne vesile olabilirsiniz.



wefa
WELTWEITER EINSATZ FÜR ARME
Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu

Instagram Facebook Twitter YouTube / WEFAorg
www.wefa.org

WhatsApp
+49 221 880 64 80



MÜSİAD-Berlin, Spandau İlçesi Belediye Başkanı Frank Bewig'i Ziyaret Etti



MÜSİAD Berlin Başkanı Fikret Doğan yapmış oldukları ziyaret hakkında dergimize açıklamalarda bulundu.

"MÜSİAD Berlin Şubemizin bulunduğu Berlin Spandau ilçesi Belediye Başkanı **Frank Bewig** ile makamında buluştuk. Amacımız Dünya çapında, Türkiye'de, Almanya'da diğer 10 şube ile Berlin Şubesi olarak ilçemize katkı arzumuzu dile getirdik. Bir iş insanları derneği olarak bu devasa ağı ilçemiz için nasıl kullanabiliriz konularını konuştuk ve ilk üç konuyu tespit ettik.

Sayın **Frank Bewig** köprü ve destek vazifemizi memnuniyetle kabul etti. Biz de kendisine bize bu imkanı verdiği için teşekkür eder, hem talebeler için, hem çalışanlar için, hem de iş insanlarımız için hep beraber kolları sıvadığımızı bildiririz.

MÜSİAD vizyonumuza uyarak: "Erdem anlayışı üzerine kurulmuş olan istihdam ve üretim anlayışının üzerine kendini konumlandıran bir ekonomik nizam" peşindeyiz. Ulusal ve uluslararası düzeyde bağımsız ve bağlantısız hareket eden işadamları derneği olarak, önceden belirlenen ilke ve değerleri paylaşan üye sayısını artırmak, üyeleri arasındaki dayanışmayı geliştirmek ve kendi içinde sağladığı bu birlik ve beraberlik ruhuyla ülkemizin maddi ve manevi yönden gelişmesine katkıda bulunmaktadır.

MÜSİAD'ın vizyonu:

Doğduğu ve doyduğu topraklar için değer üreten, eğitimi önceleyen, bölgesel ekonomiye yön verebilen, çevik ve benzersiz bir 'cazibe merkezi' olmaktır. Hakkın ve hukukun, adaletin ve eşitliğin, barışın ve güvenin, refahın ve mutluluğun sağlandığı; tarihe ve topluma mal olmuş mahalli ve evrensel değerlerin gözetildiği bir değerler sistemini benimseriz." dedi.



Fikret Doğan - Frank Bewig



GIDA TOPTANCISI
Lebensmittel & Grosshandel
www.ikram-food.de
Wir beraten Sie gerne!
(030) 398 85 216
Flottenstrasse 24c -
13407 Berlin
info@ikram-food.de









ANADOLU'DAN GELEN LEZZET



KASAP OSMAN

Fleischerei



KASAP OSMAN GMBH



Prinzenalle 17
13357 BERLIN



0176 466 81 800
0176 103 198 65



www.kasaposman.de

Kasaposmanberlin



Kasaposman.bln@hotmail.com



"HELAL KESİMİN KALİTELİ HİZMETLE BULUŞTUĞU ADRES"

"Uç Neslin Değişmeyen Adresi"

“
Birbirinden
lezzetli kahvaltı
çeşitleriyle
hizmetinizdeyiz.”



fiamma
FRÜHSTÜCKSHAUS



📍 Prinzenallee 72-73
13357 Berlin - Wedding
☎ 030 916 96 201
🌐 www.lafiamma-restaurant.de

MİHMANDAR
HOLZKOHLEGRILL RESTAURANT

“
Anadolu mutfğının
eşsiz lezzetlerini
tatma imkanı
bulabileceğiniz
nezih bir mekan.”



📍 Kottbusser Damm 31
10967 Berlin - Kreuzberg
☎ 030 69 00 44 77
🌐 www.mihmandar-berlin.de



KOÇAK ve DIŞÇI Ailelerinin Mutlu Günü

Meray Kuruyemiş Berlin bayisi **Sadık Koçak**'ın kızı **İrem**, **Ömer Dişçi**'nin

oğlu **Metincan** ile Tek Dream Event Düğün Salonu'nda mutluluğa ilk adımlarını attılar.

Bu özel düğün, Ağrılılar ve Gaziantep'linin buluşmasına vesile olurken, Türkiye'den ve Almanya'nın çeşitli şehirlerinden seçkin davetliler katılım gösterdi.



Düğünde, kız babası **Sadık Koçak** davetlilere hitaben yaptığı konuşmada, "Bu güzel günümüze ortak oldunuz, hepinize çok teşekkür ederim" diyerek memnuniyetini dile getirdi.

Genç çiftimize bir ömür boyu mutluluklar diliyoruz!





İbrahim Demir Hakka Yürüdü

Değerli kardeşim **Recep Demir**'in babası, kıymetli büyüğümüz **İbrahim Demir**, 86 yaşında Hakk'a yürüdü.

Berlin'de Türk Şehitlik Camii'nde kılınan cenaze namazı, kalabalık bir cemaatin katılımıyla gerçekleşti ve naaşı, Gebze'de toprağa verildi.

1938 yılında Giresun'da dünyaya gelen İbrahim Demir, Almanya'ya göç eden ilk kuşak işçilerden biriydi. 1972 yılında Köln'e gelmiş, 1981 yılında Berlin'e taşınmıştı.

Beş çocuk babası olan İbrahim Demir, üç oğlan ve iki kız evladı yetiştirdi. Hayatını çalışarak geçirdikten sonra emekli olup uzun süre Türkiye'de ikamet etmiş, kış aylarında ise bir-iki aylığına Almanya'ya dönmüşü.

Yunus Emre Camii cemaatinden olan İbrahim Demir'in hatırası gönüllerimizde hep yaşayacak. Allah rahmet eylesin, mekanı cennet olsun. Sevenlerine ve ailesine başsağlığı diliyoruz.



Neubau: Schulzestraße - Pankow Berlin 2020



Neubau: Sandscholle - Babelsberg Potsdam 2021



Neubau: Griechische Allee - Treptow-Köpenick Berlin 2020



Neubau: Brunnenviertel - Potsdam 2019



Neubau: Wohnen am Turm - Lichterfelde Berlin 2020



Neubau: Wohnsiedlung Mühlendorf - Teltow bei Berlin 2021

Ihr Partner
für den **ROHBAU**
& Hochbau



ET DÜNYASI

ŞOKSUZ KESİM - KESİMLERE BİZİMLE GELEBİLİRSİNİZ, KENDİ GÖZLERİNİZLE GÖRMENİZ BİZİ MUTLU EDİYOR.



HELAL ve TEMİZ şartıyla

**TAVUK ürünlerimiz
EL KESİMİDİR**

Etlerimiz
100%
ŞOKSUZ
kesimdir



Siz değerli müşterilerimizi **kesim yerimize
götürmekten** mutluluk duyarız.

Önceliğimiz: Etlerimizin **Helal** olması ve **en temiz**
koşullarda **müşterilerimize** sunmamızdır



Park yerlerimiz mevcuttur. Parkmöglichkeiten vorhanden.
Tel.: 030 / 20 45 82 94 Residenzstraße 34, 13409 Berlin.



MÜSİAD Berlin, Nail Olpak'ı Ağırladı

Yapılan açıklamada;

"Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) Başkanı ve MÜSİAD eski Genel Başkanı Sayın **Nail Olpak**, Berlin MÜSİAD Yönetim Kurulu toplantımıza teşrif ederek bizleri onurlandırdı.

Toplantı öncesinde özellikle kurumsallaşma tecrübelerini ve değerli tavsiyelerini paylaşan Sayın Olpak, sürdürülebilirliğin önemine dikkat çekti. Ayrıca, Türkiye ekonomisinin güncel durumu, geleceğe yönelik beklentiler, dünya genelindeki rekabet koşulları ve Almanya ile ticaretin gidişatı hakkında da detaylı bilgi verdi.



Sayın Olpak, Yönetim Kurulu üyelerimizin sorularını da yanıtlarak geniş çaplı bir fikir alışverişine katkıda bulundu.

JETCO (Türkiye Almanya Ekonomik ve Ticari Ortaklık Komitesi) Berlin Toplantısı kapsamında Türkiye heyeti ile Berlin'de bulunan

Sayın Olpak'a, zaman ayırdığı ve bizlere derin, verimli ve zengin sunumu ve sohbeti için teşekkür ederiz.

Berlin MÜSİAD olarak bu değerli görüşlerin, hem kurumumuz hem de üyelerimiz için yol gösterici olacağına inanıyoruz."



BTB-Systembau GmbH
Kanalstraße 73-79
12357 Berlin

info@btb-systembau.de
www.btb-systembau.de



WDVS
Vorgehängte Fassaden
Innenputz
Malerarbeiten

Schlüsselfertiges Bauen
Trockenbau
Brandschutz
Akustikbau



APOTHEKE Impuls

Inh. Meral Durak
- Apothekerin -

Karl-Marx-Straße 27
12043 Berlin

Telefon (030) 629 03 555
Fax (030) 629 03 554

Autoschlüsselspezialist

Bei uns Bekommen Sie Schnell und günstig

- Fahrzeugschlüssel mit Transponder und Fernbedienung
- Reparatur von Autoschlüsseln
- Erneuern von Fernbedienungstasten
- Gehäusen wechsel
- Batteriewechsel

Renault



= ab 120€



Mercedes

= ab 150€

Wir Kopieren jeder Art von Autoschlüssel
Exklusiv nur bei uns

Autoschlüsselkopien
mit Chip ohne Fernbedienung ab 39,90 €



Autoschlüsselkopien
mit Chip und Fernbedienung ab 99,90 €

VW Skoda Audi Seat



= ab 120€

Schlüsseldienst KESKIN

Amsterdamer Str.3 info@keskin-schluessel.de
13347 Berlin www.keskin-schluessel.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 09:00 – 18:00

Samstag 09:00 – 16:00

Tel: 030 / 4559748

Autoschlüssel: 030 23395943



TIERARZT PRAXIS

Güngör Ulusal
Veteriner Hekim



Prinzenallee 72-73
13357 Berlin - Wedding

- Vorsorge- und allgemeine Untersuchungen für Hunde, Katzen, Vögel und Nager
- Schutzimpfungen
- Laboruntersuchungen
- Mikrochip-Implantation und EU-Ausweis
- Zahnbehandlungen
- Kastration und Sterilisation
- Kleintierchirurgie
- Fell- und Krallenpflege

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9–12 Uhr und 16–18 Uhr

030 493 60 60

www.tierarzt-in-wedding.de





Bütün
ürünlerimizde
İNDİRİM vardır



İş yerlerine
ve Evlere
SERVİS yapılır

"kalplere işleyen lezzet"



Inh.: Battal Türkmen
Hermannstr. 64,
12049 Berlin

Tel. : 030 - 54 88 19 16
Mobil: 0157 - 34 32 36 41
Mobil: 0152 - 29 10 74 35

YENİ ŞUBEMİZ:
Mariendorfer Damm 418,
12107 Berlin



Kevser Kasap, Yeni Şubesini Ömer Camii'nin Alt Katında Hizmete Açtı

Berlin'de **helal etin** önemli adreslerinden biri olan **Kevser Kasap**, Türklerin yoğun olarak yaşadığı **Kreuzberg** semtinde yeni şubesini açtı. "Küçük İstanbul" olarak bilinen bu semtte Müslümanların ihtiyaçlarına yönelik hizmet veren Kevser Kasap, bölgedeki halktan büyük ilgi gördü.



Battal Türkmen

Kevser Kasap işletme sahibi **Battal Türkmen**, "Müslüman kardeşlerimizin yoğun taleplerini karşılamak amacıyla bu semtte yeni şubemizi açtık. **Etlerimiz helal, temiz ve sağlıklıdır**; bu konulara büyük önem veriyoruz" dedi.

Battal Türkmen, Afyonkarahisar'ın Bolvadin ilçesinde dünyaya geldiğini ve 2005 yılında Berlin'e taşındığını belirtti. Uzun süre kasaplık yapan

Türkmen, 2016 yılında **Kevser Kasap**'ı kurduğunu, şu anda 3 şubelerinin olduğunu ve bunlardan 2'sinin aktif olarak hizmet verdiğini söyledi.

Berlin Kreuzberg semtinde yaşayan Müslümanlar, **Kevser Kasap**'ın burada bir şube açmasından dolayı büyük memnuniyet duyduklarını dile getirdiler. Kevser Kasap aynı zamanda evlere servis hizmeti sunduklarını ve bir telefon kadar yakın olduklarını belirtti.

Adres: Ömer Camii'nin Alt Katında
Wiener Str. 1- 6, 10999 Berlin
www.kevser-fleischerei.de
Sipariş Numaraları:
030 - 54 88 19 16 • 0177-90 32 429
Evlere servis yapılmaktadır.

Açılışın hayırlı olmasını diliyoruz.



Berlin Hilalspor, Taraftarlarının Desteğini Bekliyor!



Adnan Tuç



Berlin Lig'ine bu sezon kötü bir başlangıç yapan Hilalspor, toparlanmak için fedakar taraftarlarından destek çağrısında bulunuyor.

Kulübün Başkanı **Adnan Tuç**, "Bu kötü gidişata dur demek için taraftarlarımızın yanımda olması çok önemli. Hilalspor, Berlin'in en köklü ve güzide kulüplerinden

biri olarak zorlu günleri ancak hep birlikte atlatabiliriz." sözleriyle takımına sahip çıkılması gerektiğini vurguladı.

Bu kritik dönemde Hilalspor'a gönül veren taraftarlar, takımlarının yanında durarak zafere giden yolda en büyük güç olacaklar. Gelin, hep birlikte Hilalspor'u yeniden ayağa kaldıralım!

Prüfstelle Ilhan



Dienstleistungen als GTÜ-Vertragspartner

Amtliche Hauptuntersuchung (HU)



mit integrierter "Abgasuntersuchung" (UMA)



Änderungsabnahmen
BOKraft - GWP



Dienstleistungen als freier Sachverständiger

Schadengutachten



Fahrzeugbewertung



Technische Beratung



PRÜFINGENIEUR

Der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation GTÜ

Mohriner Allee 30 12347 Berlin Halle D

Tel: 030/239 35701

Fax: 030/239 30 738

Email: gtuilhan@gmail.com

Öffnungszeiten

Mo-Fr 09.00-17.00 Sa 10.00-14.00





erul consulting

Erul Energieconsulting und -vertrieb GmbH



ERUL DANIŞMANLIK

enerji emin ellerde

Tutkumuz, enerji maliyetlerinizi optimize etmektir. Uzun yıllara dayanan tecrübemiz sayesinde, sektörün tüm yönlerini çok iyi biliyor, müşterilerimize güvenilir ve yetkin tavsiyelerde bulunuyoruz.

 Mierstr. 7 – 9, 12055 Berlin

 info@erul-energie.de

 030 – 939 013 61

 www.erul-energie.de

  [erulconsulting](https://www.facebook.com/erulconsulting)

Berlin Maratonu'na Rekor Katılım!

Bu yıl 50. kez düzenlenen Berlin Maratonu'nda kazanan 2:03:17'lik derecesiyle Etiyopyalı atlet **Milkese Mengesha** oldu.

Daha önce hiçbir maratonda bu kadar çok katılımcı olmamıştı. 29 Eylül Pazar günü yapılan 50. Berlin Maratonuna 161 ülkeden 58.212 rekor sayıda koşucu katıldı.



Yarışı Etiyopyalı **Milkese Mengesha** kazandı. 24 yaşındaki sporcu 42.195 kilometrelik 50. yıl yarışını 2:03:17 zamaniyla birinci olarak bitirdi. İkinciliği beş saniye geriden gelen Kenya'dan **Cybrian Kotut** aldı. Üçüncülük ise birincinin 14 saniye gerisinden gelen Etiyopyalı **Haymanot Alew**'in oldu.



WALDLAUF KOŞU GRUBU

Berlin maratonuna düzenli olarak katılan **Waldlauf koşu grubu** da bu yıl yine tam kadro olarak yarışta yerini aldı.

Çoğunluğu Türklere'den oluşan sporcular 50. yıl maratonuna farklı bir motivasyonla katıldı.

Tüm grup üyeleri, başarılı yarışın ardından ertesi günü topluca İzmir'e uçtu.



Sedat Kahraman öncülüğünde bir haftalığına Urla'da spor ve dinlenme kampına giren maratoncular her sabah düzenli olarak koşu antrenmanlarına katılıyor. Gelecek maratonlara hazırlanıyor.

Sedat Kahraman dergimize yaptığı açıklamada 10 yılı aşkın bir zamandır **Waldlauf** adı altında Berlin Grunewald'ta maraton hazırlığı yapıyoruz. Amacımızı sağlıklı yaşam ve her yaş grubuna koşuyu sevdirmeye ve davet etme misyonu olarak özetleyebiliriz dedi.

Uluslararası birçok müsabakaya adını başarıyla yazdıran ve önümüzdeki yıl Tokyo maratonuna katılma hakkı kazanan girişimci **İsmet Mısırlıoğlu**, Berlin maratonunun önemine değinerek dergimize şu açıklamada bulundu. "Berlin dünyanın en hızlı maratonunun yapıldığı ender şehirlerden biri. Şu ana kadar üç dünya rekoru kırıldı burada. Koşu yolunun düz olması buna kolaylık sağlıyor.

Gönlümüzden geçen ise daha çok Türk atletinin bu yarışta yerini alması." dedi.





BUSINESS

Gastronomie • Service • Medical • Beauty



WORKWEAR

Sicherheitskleidung • Funktionskleidung • Bestickung



FREIZEIT

Vereine • Hobbys • Events • Beflockung



BESCHRIFTUNGEN

Schaufenster • Schilder • Platten • Fahrzeuge • Magnete



FLYER & KARTEN

Visitenkarten • Stempel • Poster • Speisekarten • Broschüren



NEONSCHILDER



3D BUCHSTABEN



LEUCHTKÄSTEN



AUSSTECKER



FOLIEN ALLER ART

AUSSENWERBUNG

LED Technik • Displays • XXL Digitaldruck • Banner • Fahnen • Folien



Müllerstraße 51
13349 Berlin
nähe **U** Seestr.



☎ 030 / 219 11 291
☎ 0157 / 78 79 66 55
✉ info@maxiz.de
🌐 www.maxiz.de





Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln | www.eurohalal.eu | Tel.: +49 221 942 240 - 350 | Fax: +49 221 942 240 - 351 | E-Mail: info@eurohalal.eu

KAH-RA-MAN

Döner Produktion GmbH
Glaserwinkel 1, 16356 Lindenberg
Mobil: + 49 (0) 173 497 02 61

+49 (0)30 440 99 61
+49 (0)30 246 37 950
info@meva-doener.de
www.meva-doener.de

[mevadönergmbh](https://www.facebook.com/mevadönergmbh)
[mevadoener](https://www.instagram.com/mevadoener)